



Gemeinde Murten

# Geschäftsbericht 2023



**Murten  
Morat**

---

# Inhalt

## **Jahresbericht**

- 3 Vorwort der Stadtpräsidentin
- 4 Murten auf einen Blick
- 6 Präsidiales
- 8 Bildung und Jugend
- 9 Finanzen
- 10 Tourismus, Wirtschaft, Kultur und Sport
- 12 Landwirtschaft, Liegenschaften,  
Ver- und Entsorgung
- 14 Soziales, Gesundheit und Integration
- 16 Bau und Planung

## **Jahresrechnung**

- 18 Überblick
- 20 Erfolgsrechnung
- 22 Investitionsrechnung
- 23 Geldflussrechnung
- 24 Bilanz
- 25 Anhang zur Jahresrechnung
- 44 Bericht der Revisionsstelle

## **Beilagen zur Jahresrechnung**

- Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung mit Erläuterungen
- Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung auf Kontoebene
- Investitionsrechnung Funktionale Gliederung auf Kontoebene
- Bilanz mit Vorjahresvergleich auf Kontoebene



#### VORWORT

## Werte Leserinnen und Leser

Nach der Pandemie mit vielen Einschränkungen und der Gefahr einer Strommangellage im Jahr 2022, war 2023 das erste «normale» Jahr. Normal in Murten heisst aber nicht ruhig. Alle Veranstaltungen konnten wieder im gewohnten Rahmen stattfinden. Zudem hat der Bundesrat Murten zweimal besucht. Am 1. März 2023 empfing Bundesrat Ignazio Cassis die chilenische Aussenministerin Antonia Urrejola Niguera zu einem Arbeitsbesuch im Rathaus Murten. Am 29. Juni 2023 führte die jährliche, traditionelle «Schulreise» des Bundesrates nach Murten. Bei sommerlich warmem Wetter begrüsst der Gemeinderat und die Bevölkerung den Bundesrat auf dem Französischen Kirchplatz zum offiziellen Empfang und Austausch.

Ein grosser Erfolg war unser Neuzuzügeranlass, der erstmals an einem Samstag mit drei verschiedenen Aktivitäten durchgeführt wurde. Eine Rundfahrt mit dem Stedtlibummler, Stadtführungen und eine Führung im Museum Murten wurden angeboten. 200 Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger nahmen an diesem Anlass teil. Die Rückmeldungen waren sehr positiv.

Gestützt auf das Legislaturziel «Offenheit bezüglich regionalpolitisch sinnvollen Zusammenschlüssen und Zusammenarbeit» ging der Gemeinderat offen in die Fusionsgespräche mit der Gemeinde Ulmiz. Dass sich die Bevölkerung der Gemeinde Ulmiz schlussendlich für Fusionsverhandlungen mit der Gemeinde Gurmels ausgesprochen hat, respektieren wir vollumfänglich.

Über die Einführung vom neuen Parkleitsystem haben wir uns sehr gefreut. Gerade an Grossveranstaltungen ist es teilweise schwierig und zeitaufwändig, einen Parkplatz in Murten zu finden. Zusätzlich führt diese Suche zu einem grösseren Verkehrsaufkommen. Wir hoffen nun, dass unsere Gäste mit dem Parkleitsystem in Zukunft schneller einen freien Parkplatz finden werden.

Erneut schloss die Rechnung 2023 besser ab als budgetiert. Das operative Ergebnis beträgt 0.6 Mio. CHF und ist um 4.2 Mio. CHF besser als geplant. Auch wenn es teilweise und erfreulicherweise zu ungeplanten Erträgen gekommen ist, so möchte ich es nicht unterlassen, mich an dieser Stelle bei der Geschäftsleitung für ihren sorgfältigen und umsichtigen Umgang mit unseren Mitteln zu bedanken.

Zum Schluss noch ein grosses Merci an meine Gemeinderatskollegin und Gemeinderatskollegen für die sehr gute und kameradschaftliche Zusammenarbeit. Und einen Dank an alle Menschen, die sich in irgendeiner Form für die Gemeinde einsetzen.

Petra Schlüchter  
Stadtpräsidentin

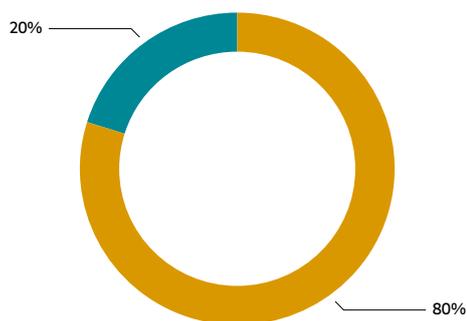
# Murten auf einen Blick



## Ständige Wohnbevölkerung in Zahlen Insgesamt 9'522 Personen

■ Frauen	51%
■ Männer	49%

Quelle: Einwohnerkontrolle

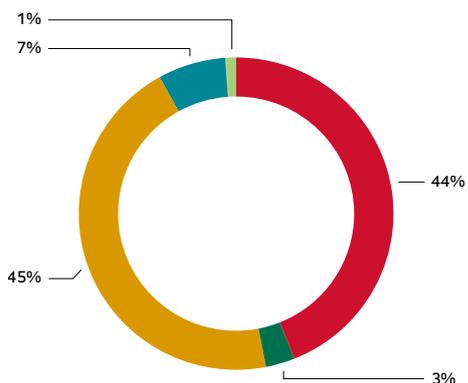


## Ständige Wohnbevölkerung nach Schweizerinnen und Schweizer, resp. Ausländerinnen und Ausländer

■ Schweizer	7'602	80%
■ Ausländer	1'920	20%

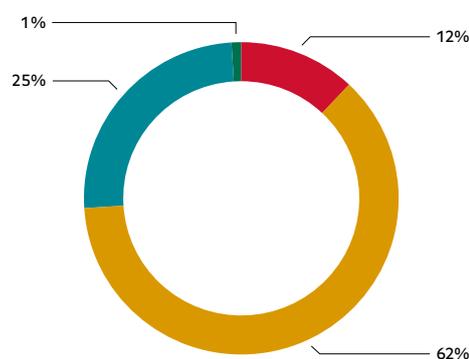
Todesfälle	93
Geburten	83

Quelle: Einwohnerkontrolle



## Grundstücke im Eigentum der Gemeinde

■ Wald- und Waldhütten	526 ha	44%
■ Kulturland	542 ha	45%
■ Wege und Strassen	89 ha	7%
■ Plätze, Anlagen und unbebaute Grundstücke	38 ha	3%
■ Überbaute Liegenschaften	14 ha	1%
■ Im Baurecht	4 ha	0%



## Die Gesamtfläche der Gemeinde Murten beträgt 3637 ha

■ Siedlungsfläche	413 ha	12%
■ Kulturland und Landwirt. Flächen	2'216 ha	62%
■ Wald	878 ha	25%
■ Wasser und Feuchtflächen	30 ha	1%

## Generalrat

Der Generalrat Murten hat im Jahr 2023 an vier Sitzungen insgesamt 30 Traktanden behandelt. Am 10. Mai 2023 wählte der Generalrat André Stettler von der FDP.Die Liberalen Murten-Fraktion zum Präsidenten des Generalrates für das Geschäftsjahr 2023. Im Jahr 2023 gab es im Generalrat folgende Mutationen:

### Austritte

Fritz Scherz (per 31.12.2022)  
Alain Schüttel  
Daniela Videira Coelho Ana  
Fritz Wüthrich  
Pierre-André Aufranc  
Lara Schroeter  
Renato Manco

### Eintritte

Reto Minder  
Catherine Gartmann  
Fabian Rotzetter  
Adrian Rau  
Susanne Castelli-Schwill  
Daniel Brügger  
Konstantin Stefanov

## Parlamentarische Vorstösse

Interpellation der FDP.Die Liberalen Murten-Fraktion betreffend Stadtpolizei. Eingereicht durch Christine Jakob an der Sitzung des Generalrats vom 7. Dezember 2022. Beantwortet an der Sitzung vom 15. März 2023.

Fragen zur Primarschulkonvention der Mitte-glp-EVP und Unabhängige-Fraktion. Eingereicht durch Martin Leu an der Sitzung vom 15. März 2023. Beantwortet an der Sitzung vom 10. Mai 2023.

Anfrage zum Parkleitsystem der Mitte-glp-EVP und Unabhängige-Fraktion. Eingereicht durch Carole Baschung an der Sitzung vom 27. September 2023. Beantwortet an der Sitzung vom 27. September 2023.

Anfrage der damaligen Fraktion SP zur aktiven, zukunftsgerichteten Alterspolitik. Eingereicht durch Bernadette Hänni am 12. Dezember 2018. Beantwortet an der Sitzung vom 13. Dezember 2023.

Postulat der SP - GRÜNE / PS - VERT·E·S-Fraktion betreffend «Förderung der Biodiversität in der Gemeinde Murten». Eingereicht durch Peter Cuony am 15. März 2023.

## Mutationen in den Kommissionen

### Einbürgerungskommission

Pierre-André Aufranc (SVP und Unabhängige-Fraktion) und Renato Manco (Mitte-glp-EVP und Unabhängige-Fraktion) sind per 31. Dezember 2023 zurückgetreten.

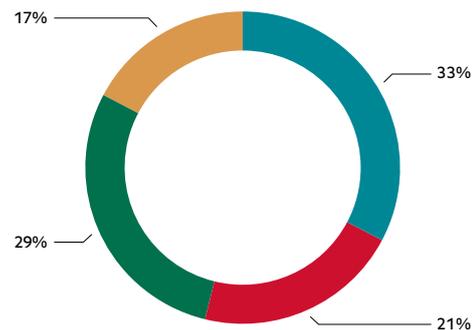
Patricia Müller-Stöckli (SVP und Unabhängige-Fraktion) wurde an der Sitzung vom 13. Dezember 2023 als neues Mitglied der Einbürgerungskommission gewählt.

### Generalrätliche Finanzkommission

Pascal Känzig (SP - GRÜNE / PS - VERT·E·S-Fraktion) wurde anstelle des per 31. Mai 2023 zurückgetretenen Alain Schüttel (SP - GRÜNE / PS - VERT·E·S-Fraktion) am 27. September 2023 als neues Mitglied der Finanzkommission gewählt.

### Kulturkommission

Lara Schroeter (SP - GRÜNE / PS - VERT·E·S-Fraktion) ist per 31. Dezember 2023 zurückgetreten.



### Die 52 Generalrätinnen und Generalräte haben folgende Fraktionen gebildet

FDP.Die Liberalen Murten	17	33%
SP - GRÜNE / PS - VERT·E·S	11	21%
SVP und Unabhängige	15	29%
Mitte-glp-EVP u. Unabhängige	9	17%

# Präsidiales

Der Gemeinderat behandelte im Geschäftsjahr 2023 an insgesamt 39 Sitzungen über 240 Geschäfte. Unter anderem hat der Gemeinderat sein Organisationsreglement für die laufende Legislatur angepasst.

Vom 3. November bis 17. November wurden die Daten der Einwohnerkontrolle in ein neues EDV-Programm migriert. Die Datenübernahme konnte erfolgreich abgeschlossen werden. Im Geschäftsjahr hat die Einwohnerkontrolle über 1'300 Mutationen vorgenommen und 227 Identitätskarten ausgestellt. Der Gemeinderat hat per 1. Januar 2023 neue Öffnungszeiten der Einwohnerkontrolle und Empfang der Stadtverwaltung eingeführt. Die längeren Öffnungszeiten am Dienstag (bis 18.00 Uhr) werden rege genutzt und geschätzt.

Murtnerinnen und Murtner ab 80-jährig erhalten von der Gemeinde Murten jährlich eine Gratulationskarte zum Geburtstag. Im Geschäftsjahr 2023 verschickte die Gemeinde Murten 579 Geburtstagskarten. Die Stadtpräsidentin hatte im Geschäftsjahr in Begleitung des Stadtschreibers folgende Gratulationsbesuche vorgenommen und den Jubilarinnen und Jubilären die Grüsse und Glückwünsche des Gemeinderat überbracht:

- Frau Buess feierte ihren 105. Geburtstag
- Frau Jeck feierte ihren 102. Geburtstag
- Frau Fink und Frau Burri feierten ihren 100. Geburtstag
- Frau Morgenegg feierte ihren 99. Geburtstag
- Frau Gassmann, Frau Fehr, Herr Bula, Herr Tschanz und Herr Beyeler feierten ihren 95. Geburtstag

Der Gemeinderat hat beschlossen, versuchsweise während einem Jahr die SBB «Spartageskarte Gemeinden» zu verkaufen. Der Verkauf startete am 1. Dezember 2023 und bis Ende Jahr wurden 14 Spartageskarten verkauft.

Fundgegenstände können beim Empfang der Stadtverwaltung abgegeben werden und werden von den Mitarbeitenden verwaltet und bestenfalls an die Besitzerinnen und Besitzer übergeben. Im vergangenen Jahr wurden 74 Gegenstände dem Fundbüro übergeben.

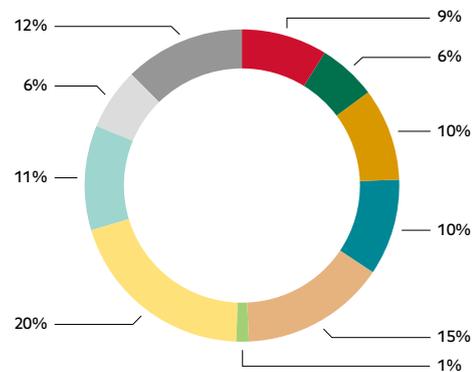
## Personal

Die Gemeinde Murten ist in der letzten Legislatur durch Fusionen gewachsen. Dieser Zuwachs sowie die Integration des Hallen-, Schwimm- und Strandbad (HSSB) in die Verwaltung Murten hatte entsprechend grosse Auswirkungen auf die Anzahl Mitarbeitenden der Stadtverwaltung. So wuchs der Personalbestand im Vergleich zu 2014 von

insgesamt 117 Personen (73 Personen im Monats- und 44 Personen im Stundenlohn) per Ende 2023 auf gesamthaft 215 Personen (98 Personen im Monats- und 117 Personen im Stundenlohn). Um den damit verbundenen zunehmenden Anforderungen im Personalbereich gerecht zu werden, hat der Gemeinderat eine neue 60%-Stelle im Personal geschaffen, damit sämtliche HR-Prozesse überarbeitet und professionalisiert werden. Mit dieser Massnahme hat der Gemeinderat einen grossen Schritt für die Erfüllung seines Legislaturzieles „die Personaladministration / Human Resources (HR) wird weiterentwickelt und der gewachsenen Organisation angepasst“ gemacht. In den letzten Monaten hat das HR der Onboarding-Prozess (Personalsuche, Personalauswahl und Einarbeitung) neu strukturiert.

Als attraktive Arbeitgeberin schafft die Gemeinde Murten gute Rahmenbedingungen und untertützt die Mitarbeitenden bei ihrer persönlichen Weiterentwicklung. Als Ausbildungsbetrieb bietet die Gemeinde Murten interessante und abwechslungsreiche Ausbildungen an.

Die Geschäftsleitung hat beschlossen, als Ersatz des Jahresendessens und des im 2-Jahres-Rhythmus abgehaltenen Personalausfluges neu ein jährlich stattfindendes Personalfest zu organisieren. Es wurde ein Anlass, der allen in positiver Erinnerung geblieben ist.



## Vollzeitstellen

Stadtschreiberei	6.9	9%
Finanzverwaltung	4.7	6%
Bauverwaltung	7.5	10%
Stadtpolizei	7.8	10%
Gesellschaft	11.70	15%
Diverse	1	1%
Werkhof	15.5	20%
Unterhalt Schulanlagen	8.5	11%
Auszubildende	5	6%
HSSB	9.7	12%



## **Sicherheit**

Auch im 2023 konnten wieder eine Vielzahl an verschiedenen grossen und kleineren Veranstaltungen erfolgreich geplant und durchgeführt werden. An praktisch allen Veranstaltungen war die Stadtpolizei dabei aktiv bis stark involviert, wie z.B. dem Lichtfestival, Fastnacht, SlowUp, Brocante, Solennität, Stars of Sounds, 1. August Feier, Stadtfest, Murtenlauf oder dem Martins- und Weihnachtsmarkt.

Aufgrund der politischen Diskussion über den Grundauftrag der Stadtpolizei hat der Gemeinderat ein Konzept verabschiedet, welches die Aufgaben und Kompetenzen der Stadtpolizei klar festlegt. Das Konzept dient der Stadtpolizei einerseits als Guideline für den Betrieb und andererseits als Klärung der Kompetenzen und Interventionsbereiche. Basierend auf dem neuen Grundauftrag wurden regelmässige Kontrollen vorwiegend im ruhenden Verkehr durchgeführt. Besonders die Patrouillentätigkeiten der Bike Police stiessen in der Bevölkerung auf positive Rückmeldungen. In Zusammenarbeit mit einem privaten Sicherheitsdienst wurde in den späten Abendstunden und in der Nacht die Ruhe und Ordnung während den Sommermonaten aufrechterhalten

Wie bereits im 2022 hat die Stadtpolizei ihre Tätigkeit auf das Bad Areal ausgeweitet und intensiviert. So wurden in den Sommermonaten diverse Sicherheitspatrouillen im HSSB durchgeführt. Diese Präsenz hat nach Rückmeldungen des Bad Personals zu deutlich weniger Auseinandersetzungen auf dem Areal geführt. Die Tradition, an den Beisetzungen vom Murten Bürger auf dem Friedhof teilzunehmen und dabei die Gemeinde zu vertreten, wurde im 2023 in den Abläufen grundsätzlich überarbeitet,

und in einer neuen Paradeuniform ehrenhaft weitergeführt. Erneut konnten diverse Personen ermittelt und belangt werden, welche Kehricht oder anderweitiges Material illegal deponiert haben. Zudem musste die Stadtpolizei auf Gemeindeboden mehrere illegal abgestellte oder verlassene Fahrzeuge einziehen und verwerten. Weiter hat die Stadtpolizei diverse Wohnsitzüberprüfungen durchgeführt und Verstösse im Bereich der Einwohnerkontrolle festgestellt und verfolgt. Täglich war die Stadtpolizei an der Primarschule und den Kindergärten präsent und hat für die Verkehrssicherheit bei den Schulanlagen und auf dem Schulweg gesorgt. Die BFU Plakatkampagne wurde mit insgesamt 32 Plakaträumen monatlich durch die Stadtpolizei unterhalten und weitergeführt.

## **Grabfeldaufhebungen Friedhof Murten, Burg, Courlevon und Lurtigen**

Im März 2023 wurden auf den Friedhofanlagen Murten, Burg, Lurtigen und Courlevon über 100 Erdbestattungsgräber und 60 Urnengräber aufgehoben. Die reformierte Kirche organisierte für die Angehörigen zum Gedenken der Verstorbenen einen ökumenischen Abschieds-Gottesdienst auf dem Friedhof von Murten. Der Gottesdienst wurde zahlreich besucht und geschätzt.

Um das Friedhofsbild auf dem Friedhof von Altavilla, Burg, Gempnach, Jeuss und Salvenach aufrecht zu erhalten, wurden bei 119 Gräbern anstelle einer Grabaufhebung eine ganzjährige Dauerbepflanzung mit Unterhalt angeboten. Bei 89 Gräbern wurde das Angebot von den Angehörigen gewünscht. Die Friedhofsgärtner bepflanzten im Frühjahr wie gewünscht die Gräber mit einer Dauerbepflanzung und sorgten für den Unterhalt.

# Bildung und Jugend

## Bildung

Über 1100 Schülerinnen und Schüler haben 2023 die zweisprachige Primarschule Region Murten (PSRM) resp. école primaire de la région de Morat (EPRM) mit ihren verschiedenen Standorten besucht. 118 Lehrpersonen haben 57 Klassen geführt. Die Primarschulen werden von den Gemeinden Cressier, Greng, Meyriez, Muntelier, Murten und Courgevau gemeinsam geführt. Erstmals konnte im Sommer auch eine Basisstufe auf Französisch eröffnet werden. Auf deutschsprachiger Seite wurden zwei Basisstufenklassen geführt.

Der Hauptstandort der Primarschule mit den Direktionen und dem Schulsekretariat bildet das Längmattschulhaus, welches umgebaut und erweitert wurde. Bereits im Frühjahr 2020 konnten die Arbeiten abgeschlossen werden. Die Eröffnung musste leider bis zum Ende der Pandemie warten. Aber sie wurde nachgeholt, und die 'Längmatt' öffnete ihre Türen vom 30. März bis zum 1. April 2023.

Am 31. März 2023 fand die offizielle Zeremonie der Einweihung der Primarschule Längmatt von Murten statt. Dazu waren die Baukommission, die General- und Gemeinderätinnen und -räte, der Oberamtmann, der Schulvorstand sowie die Vertreterinnen und Vertreter der Gemeinden des Schulkreises, die Schuldirektion, die Schulinspektorinnen und -inspektoren, die für die Einweihung der Schule verantwortlichen Personen und die Medien eingeladen.

Am Schulfest «Open Point» am 1. April 2023 kamen dann vor allem die Kinder und ihre Familien zum Zuge. Spannende Workshops konnten den ganzen Tag besucht werden, ob Judo mit Hara Sport, Djembé mit Lamine Mboup, Singen mit der Liedermacherin Véronique Muller, das Ausmalen von Mandalas, Origami-Faltekunst, das Basteln von Arm- und Halsketten mit Vertreterinnen des Integrationsprogrammes «CouCou» – um nur einige zu nennen. Rund fünfzig Helferinnen und Helfer haben diesen Tag ermöglicht.

Sehr engagiert für das Schulfest, aber auch für weitere Events haben sich der deutschsprachige und der französischsprachige Elternrat. Sie haben dieses Jahr im Herbst erstmals den Gänggelimärit organisiert. Der Spielzeugflohmarkt von Kindern für Kinder war ein voller Erfolg und alle Tische voll besetzt.

Der Vorstand der Primarschule traf sich zu drei Sitzungen und hat sich insbesondere auch mit den neuen Schulreglementen der Schulkreisgemeinden auseinandergesetzt. Aufgrund der Fusionen von Galmiz, Gempenach, Clavaleyres und Murten mussten alle Primarschulgemeinden dieses neu genehmigen lassen. In diesem Zusammenhang wurde die Frage der Schulsprache bei der Einschulung neu geregelt. Die Korrespondenzsprache, die bei der Gemeinde hinterlegt ist, ist neu massgebend für die Einschulung. Die Gemeinde nimmt Ausnahmegesuche entgegen, über die nach der Prüfung in Zusammenarbeit mit der Schuldirektion entschieden wird. Das Schulreglement wurde vom Generalrat an seiner Sitzung vom 27.9.2023 erlassen.

Neu organisiert werden musste der Patrouillendienst beim Berntorschulhaus. Während in früheren Jahren auch Schülerinnen und Schüler der 10H eingesetzt werden konnten, wurde dies vom Kanton aus Sicherheitsgründen untersagt. Glücklicherweise konnten ausreichend erwachsene Personen gefunden werden, die bereit waren, gegen eine Entschädigung regelmässig für die Sicherheit der Schulkinder zu sorgen.

## Jugend

In Zusammenarbeit mit den Gemeinden Courgevau, Cressier, Greng, Meyriez, Mont-Vully und Muntelier wurde eine regionale Fachstelle zur Kinder- und Jugendförderung «Portail Jeunes» gegründet. Die Leitung der Fachstelle konnte im Herbst ihre Arbeit aufnehmen und ein Netzwerk mit den kantonalen, regionalen und kommunalen Akteuren, die sich für die Kinder und Jugendlichen einsetzen, aufbauen. Sie konnte zudem konkret ein Informationsportal für alle Themen rund um Kinder und Jugendliche entwickeln, welches im Folgejahr online gehen wird.

Die offene Kinder- und Jugendarbeit war an mehreren Anlässen, wie dem Schulfest, der Biowanderung im Seeland, am Weihnachtsmarkt und der offenen Weihnacht beteiligt. Für den Ferienpass wurden während den Herbstferien Ateliers angeboten. Neu verfügt die OKJA über ein Spielmobil, einen Anhänger gefüllt mit Spielen, der an verschiedenen Orten aufgestellt werden kann. Der Anhänger war ein Geschenk eines Vereins aus Marly, der sich aufgelöst hatte. Im Sommer stand das Spielmobil in Galmiz und Jeuss und wurde vom Dorfverein betreut. Am Mittwochnachmittag finden spielerische und kreative Aktivitäten für Primarschulkinder statt. Dieser Freizeittreff «Prima» wurde im Berichtsjahr sehr gut besucht, wie auch der Jugendtreff ROXX, der grundsätzlich jeden Donnerstag, Freitag und Sonntag geöffnet ist. Für die etwas älteren Jugendlichen oder jungen Erwachsenen wurde im Studio Musicale ein Raum eröffnet, der für eine Gruppe mehrsprachiger Jugendlicher die Möglichkeit bietet, Infrastruktur mit professionellem Material zur Musikproduktion in Kombination von regelmässigem Coaching (Nutzung



Software zur Musikproduktion, Einführung in die Musikbranche, Workshops, Sensibilisierung Rassismus, Sexismus etc.) zu nutzen und bietet darüber hinaus eine Treff-Alternative zum Jugendhaus.

Zusammen mit dem Skaterverein war die OKJA im Sommer erneut vor allem an der Panschau anzutreffen. Die Skaterrampe wurde rege genutzt und hat den Mitarbeitenden der Kinder- und Jugendarbeit zahlreiche Kontakte mit Kindern und Jugendlichen ermöglicht.

Die offene Kinder- und Jugendarbeit hat gemeinsam mit der Bauverwaltung ein Projekt entwickelt, bei dem sich Kinder an einem Projekt zur Raumgestaltung beteiligen können. Das Projekt ist eines von fünf gesamtschweizerischen Projekten, welches vom Dachverband Offene Kinder- und Jugendarbeit Schweiz (DOJ) in Zusammenarbeit mit der Fachstelle SpielRaum und der OST Ostschweizer Fachhochschule getragen und umgesetzt wird. Konkret geht es um die Neugestaltung des Friedhofswegs, der auch mit dem Projekt der neuen Sport- und Kulturhalle verbunden ist. Die Schülerinnen und Schüler der Primarschule erhielten den konkreten Auftrag in der Klasse, den definierten Perimeter des Friedhofswegs schöner und erlebnisreicher zu gestalten. Nach den Herbstferien fand dreimal eine Zukunftswerkstatt statt, an der die Klassen-delegierten ihre besten Ideen dem Planungsbüro vorstellen konnten. Die Kinder haben im Dialog mit dem Planungsbüro ihre Überlegungen präsentiert und ihre Prioritäten unterstrichen. Zudem durften sie bereits aktiv den Friedhofsweg verändern und mitgestalten. Sie hinter-

liessen ihren Handabdruck auf einem Mauerstück, verzierten den Zaun mit Garn, schrieben ihre Wünsche für die Zukunft auf Wimpel oder gestalteten das «Tor in die Zukunft» mit.

Die Kinder- und Jugendkommission hat sich zu drei Sitzungen getroffen und eine aktuelle Strategie für die Gemeinde für die Kinder- und Jugendpolitik erarbeitet. Dazu wurde eine Bedürfnis-Analyse erstellt und das «Zielpublikum» in fünf Altersgruppen unterteilt. Ausgehend von diesen fünf Gruppen, ihrem Entwicklungsstand und ihren Kernbedürfnissen wurden Grundsätze formuliert, wie die Kinder und Jugendlichen in der Gemeindepolitik (noch) besser gefördert werden können. Aus diesen Grundsätzen wurde in der Folge ein Massnahmen-Katalog abgeleitet, der nun in den kommenden Jahren in der gemeindlichen Kinder- und Jugendpolitik realisiert werden soll.

## RESSORT

# Finanzen

Die Finanzverwaltung ist verantwortlich für das Finanz- und Rechnungswesen der Gemeinde Murten. Zum Tagesgeschäft gehören insbesondere die Führung der Hauptbuchhaltung, die Fakturierung und das Inkasso der Gemeindesteuern und Gebühren, die Verarbeitung und Bezahlung der Lieferantenrechnungen, die Auszahlung der Löhne und das Führen der Lohnbuchhaltung inkl. den

Abrechnungen mit den Sozialversicherungen, die Bearbeitung der Investitionen und das Kreditwesen, die Führung der Anlagebuchhaltung, die Bewirtschaftung/ Beschaffung von Geldmittel/ Finanzierungen sowie das Versicherungswesen. Zu den Kernaufgaben gehören die Erstellung der Planung (Budget und Finanzplan) sowie die Jahresrechnung

Zusätzlich führt die Finanzverwaltung das Rechnungswesen des Verbandes Orientierungsschule der Region Murten (OSRM) im Mandat.

Nach eher bewegten Jahren 2021 und 2022 (Einführung neues Buchhaltungssystem mit digitalisierten Prozessen, Umsetzung neues Finanzhaushaltgesetz inkl. HRM2, Restatement und IKS, Integration der Buchhaltungen des HSSB und der Fusionsgemeinden) wurde das Jahr 2023 in der Finanzverwaltung genutzt, die Aufgaben und Abläufe zu konsolidieren und weiter zu optimieren. Die verschiedenen Aufgaben und Dienstleistungen der Finanzverwaltung konnten gegenüber ihren Anspruchsgruppen termingerecht und in einer guten Qualität erbracht werden. In Zusammenarbeit mit der Bauverwaltung und der IB-Murten wurden im Berichtjahr die Modellrechnungen für die Gestaltung der Wasser-, Abwasser- und Kehrichtgebühren zuhanden des Preisüberwachers und Generalrat erarbeitet.

Im Bereich Informatik wurde weiterhin an den bereits aufgetragenen Aufgaben und Projekten weitergearbeitet. Die Informatiklösung der Einwohnerkontrolle konnte nun Ende Jahr auf die neue Lösung migriert werden.

## RESSORT

# Tourismus, Wirtschaft, Kultur und Sport

### Kultur und Sport

Für den Unterhalt und Betrieb der «Bücher Box-Boîte à livres» erhält die Kulturkommission zusätzliche ehrenamtliche Kräfte. Neben dem regelmässigen Auffüllen oder der Entsorgung überzähliger Bücher gehört auch die Reinigung der alten Telefonkabine zu den wöchentlichen Aufgaben.

Seit 2019 steht die Skulptur von Emile Angéloz im Park des Museums. Im Jahr 2023 erwarb das Museum Murten mit Unterstützung der Gemeinde die Skulptur. Diese Skulptur markiert eine wichtige Etappe im Schaffen des Freiburger Künstlers Emile Angéloz und ist das letzte Werk, das der

Künstler persönlich installiert sah.

Am 18. November 2023 wird der 200. Geburtstag des Obelisken von Murten gefeiert. Dieses Denkmal von nationaler Bedeutung erinnert an die Schlacht von Murten. Nach einem Marsch vom Museum Murten zum Obelisken begrüßten Denis Decrausaz, Direktor des Museums Murten, Staatsrat Olivier Curty sowie der Historiker Stefan Matter die anwesenden Gäste.

Die Verleihung der Sportpreise der Stadt Murten fand am 2. Februar 2024 mit einer Abendveranstaltung und einer Moderation der Sportkommission im Rathauskeller statt. Die Stadt zeichnete 6 Einzel Sportlerinnen und Sportler und fünf Mannschaften aus, die in der Sportsaison 2023 einen Podestplatz holten. Durch diese Veranstaltung sollen möglichst viele, gerade auch junge Menschen ermuntert werden, sich selbst in einer Sportart zu versuchen.

Unter den Indoor-Vereinen Murten fanden mehrere runde Tische statt, die auf Initiative eines Vereins einberufen wurden. Aufgrund der Ergebnisse dieser Sitzungen hat der Hauswart der Sporthalle OSRM die Belegungspläne angepasst. Durch Optimierungen können nun drei Vereine von einer zusätzlichen Hallennutzung profitieren. Die Belegungspläne wurden von der Sportkommission genehmigt.

Die traditionelle Fackelwanderung ums Bodenmünzi war auch dieses Jahr sehr gut besucht. Der Anlass erfreut sich bei Familien mit Kindern grosser Beliebtheit, was auch auf das Engagement der Jugendfeuerwehr und der Pfadi zurückzuführen ist.

### Hallen-, Schwimm- und Strandbad der Region Murten (HSSB)

Das HSSB hat auch das zweite Betriebsjahr nach der Eingliederung in die Gemeinde erfolgreich gemeistert und abgeschlossen.

#### Organisation + Personal

Die seit dem 1. Januar 2022 bestehende Organisationsstruktur hat sich bewährt. Das HSSB ist auf Stufe Gemeinderat dem Ressort Tourismus, Kultur und Sport und auf operativer Ebene der Finanzverwaltung zugeteilt. Der Betriebsleiter des HSSB führt das rund 30-köpfige HSSB-Team. Dabei wird er von den verschiedenen Bereichen der Gemeinde (z.B. Werkhof, Bau-, Liegenschafts- und Finanzverwaltung, Personaldienst) unterstützt. Im Herbst 2023 wurden aufgrund von personellen Veränderungen eine Badmeisterin und ein Badmeister neu eingestellt.

## Projekte

Folgende Projekte wurden im 2023 erfolgreich bearbeitet: Umsetzung der neuen Tarife, Restanzen aus der Dachsanierung, strategische Unterhaltsplanung für die kommenden 10 - 15 Jahre, Austausch Plattentauscher Fernwärme, neue Bewässerungspumpe, Erneuerung Zutrittssystem sowie verschiedene betriebliche und technische Anpassungen und Optimierungen.

## Betrieb und Aktivitäten

Nach einem eher turbulenten Betriebsjahr 2022 verlief der Betrieb im 2023 gesamtheitlich recht stabil und ohne grösseren Störungen und Unfälle. Dank dem engagierten und gebührenden Einsatz von allen Mitarbeitenden konnte das HSSB tagtäglich über das ganze Jahr den Gästen und Besuchern eine einladende saubere Anlage präsentieren und die Dienstleistungen in guter Qualität erbringen. Diese erfreuliche Beurteilung wird auch von vielen Besuchenden und Gästen persönlich oder über die sozialen Medien bestätigt und geteilt.

Rund 173'000 Gäste haben das HSSB im 2023 besucht. Aufgrund des angenehmen Badewetters im Früh- und Spätsommer konnten die Besucherzahlen gegenüber dem Vorjahr um rund 5 % erhöht werden. Der im vergangenen Sommer für einen Monat im Strandbad gastierte Wasser-

park hat ebenfalls zu einer positiven Besucherfrequenz beigetragen, das Angebot bereichert und die Bekanntheit der Badi gestärkt. Erfreulich zeigen sich ebenfalls die Entwicklungen und die Teilnehmerzahlen beim Angebot der Schwimm- und Wassersportkurse sowie der Sauna-Gäste in den Wintermonaten.

## Finanzielles Ergebnis

Das Gesamtergebnis des HSSB schliesst mit -830 TCHF um rund 100 TCHF besser ab als geplant. Der negative Cash-flow (Cash-Drain) beträgt rund 270 TCHF. Einnahmenseitig konnte das ambitionöse Ziel von 1'030 TCHF Einnahmen aus Abonnements und Eintrittten (+ 30 % zum Vorjahr 2022) um ca. 100 TCHF nicht erreicht werden. Andererseits wurden die prognostizierten Einnahmen für die Bahnmierten und die Schwimm- und Wassersportkurse (+20 % zum Vorjahr 2022) um rund 40 TCHF übertroffen.

Der Personalaufwand (inkl. den externen Dienstleistungen) schliesst aufgrund dem nicht budgetierten Teuerungsausgleich, den Kompensationen von krankheitsbedingten Personalausfällen und höheren Pensen bei der Schwimmschule um rund 80 TCHF höher ab als geplant. Der Sach- und Betriebsaufwand konnte dank umsichtiger und kompetenter Planung und Ausführung von Instandhaltung/ Reparaturen und dem sparsamen aber effizienten

↓ Water-Splash-Park im Strandbad Murten (Foto: Gemeinde Murten)



Einsatz von Betriebsmitteln mit 270 TCHF unter dem Budget auf einem erfreulichen Niveau gehalten werden.

Im Berichtsjahr konnten aufgrund einer Praxisänderung der Mehrwertsteuergesetzgebung von der Steuerverwaltung rund 180 TCHF an Vorsteuern aus Vorjahren (Erfolgs- und Investitionsrechnungen) zurückverlangt werden.

Die im Sommer 2022 installierte Photovoltaikanlage zeigt für das Kalenderjahr 2023 eine Produktion von ca. 136 MWh Strom. Berechnet mit den Stromtarifen 2023 ergibt diese Eigenproduktion einen Betrag von rund 50 TCHF, der beim Strombezug eingespart werden konnte.

### **Stadtbibliothek Murten**

Das Jahr 2023 war ein ereignisreiches Jahr für die Stadtbibliothek Murten mit vielen Veranstaltungen und einigen Veränderungen.

Es haben 778 Personen Medien ausgeliehen aus einem Angebot an Büchern, Comics, Hörbüchern und Zeitschriften, was ein Zuwachs von 11% ist zum Vorjahr. Es wurden mit 171 Neueintritten auch mehr Abos verkauft als im Jahr davor. Diese positive Entwicklung führte zu einer deutlichen Zunahme bei den Ausleihen, und zwar von 29'180 im Jahr 2022 zu 31'828 im letzten Jahr. Damit der Bestand attraktiv bleibt, müssen jedes Jahr neue Medien angeschafft und alte Medien ausgeschieden werden. Da der Sachbücherbestand sehr überaltert war, wurden wesentlich mehr Bücher ausgeschieden (makuliert 2'508) als eingekauft (neu 1'125). Der Bestand wurde somit auf 9'562 Medien reduziert.

Um das Angebot der französischen und englischen Abteilung attraktiver zu gestalten, wurde der Anteil an gemieteten Büchern bei Bibliomedia von 50 auf 100 Medien erhöht. Diese Medien werden jährlich drei bis fünf Mal ausgetauscht. Nebst analogen Medien haben die Erwachsenen auch gratis Zugang zu über 17'000 E-Medien über die Plattform «Frebooks» der Kantonsbibliothek Freiburg.

Doch eine Bibliothek ist heutzutage nicht nur ein Ort, um Medien auszuleihen, sondern auch ein Ort der Begegnung. Dies bezeugen die 47 Veranstaltungen, die über das ganze Jahr hinweg durchgeführt wurden. Einige davon finden regelmässig im 3 oder 4 Wochen Rhythmus statt, wie zum Beispiel «Das Sprachencafé», «Ran an die Nadeln», «Lieblingsbuch» und «Gschichtezyt». Weitere Highlights im 2023 waren sicher die Lesung mit der bekannten Krimiautorin Esther Pauchard oder die Erzählnacht mit Alexander Schroeter und Lamine Mboup an den Djemben. Wie jedes Jahr machte die Stadtbibliothek auch am schweizerischen Biblioweekend und am Schweizer Vorlesetag mit.

Am 1. Mai 2023 kam es aufgrund einer Pensionierung zu einem Wechsel in der Leitung der Stadtbibliothek. Seit Mai ist die Stadtbibliothek auch auf Instagram und Facebook zu finden und hat mit 37 Beiträgen bereits über 400 Follower. In regelmässigen Abständen werden dort einerseits über zukünftige Veranstaltungen oder Angebote informiert, ein Blick hinter die Kulissen gewährt oder Buchtipps abgegeben.

Zum ersten Mal wurde im Juni in der Badi Murten eine kleine «Badi-Bibliothek» mit ausgestaubten Büchern eröffnet. Diese wurde von den Badi-Besucherinnen und -Besucher rege benutzt.

Damit in Zukunft nicht nur die Anzahl Leserinnen und Leser oder Anzahl Ausleihen erfasst werden, sondern auch die Anzahl Besucherinnen und Besucher, wurde Ende Jahr an beiden Eingangstüren ein Zähler montiert.

### **RESSORT**

## Landwirtschaft, Liegenschaften, Ver- und Entsorgung

Die Landwirtschaftskommission hat sich zu zwei Sitzungen getroffen und zwei Pachtflächen neu ausgeschrieben und gemäss den Richtlinien des Gemeinderates neu verpachtet. In den verschiedenen Bodenverbesserungs- und Flurgenossenschaften wurde in den Vorständen an verschiedenen Sanierungs- und Verbesserungsprojekten gearbeitet, dabei geht es hauptsächlich um den Unterhalt und die Erneuerung der Flurwege, der Drainagen sowie neue Bewässerungsprojekte.

Im Mai 2023 hat der Generalrat dem Planungskredit für die neue Kultur- und Sporthalle (KSM) zugestimmt. Seither ist das Planerteam zusammen mit dem Gemeinderat, der Bau- und Liegenschaftsverwaltung sowie zusammen mit dem Begleitausschuss des Generalrates intensiv am planen. Das Vorprojekt wurde bis Ende 2023 praktisch fertig ausgearbeitet. Mit verschiedenen Nutzergruppen wurden Arbeitssitzungen durchgeführt um die Bedürfnisse zu verstehen und die Planung möglichst Nutzergerecht voranzutreiben.

Nach der Erteilung der Baubewilligung im Frühling 2023 und einem Planerwechsel für den Umbau des Hugelihus in Galmiz wurde das Vorprojekt nochmals überarbeitet und angepasst damit der Kostenrahmen, welcher von der damaligen Gemeindeversammlung Galmiz gesprochen

---

wurde, auch eingehalten werden kann. Zusammen mit einer Delegation des Dorfvereins Galmiz konnte das Projekt so angepasst werden, dass es den Bedürfnissen der Dorfbevölkerung entspricht und der Kreditrahmen eingehalten werden kann. Die Bauarbeiten sollen im Spätfrühling 2024 beginnen.

Bei der Ringmauer wurde mit den Restaurierungsarbeiten von 2022, festgestellt, dass die Holzschwelle im Wehrgang zwischen dem Deutschen Kirchturm und dem Pulverturm (Mauersektor IV) in einem schlechten Zustand sind und die statische Sicherheit der Dachkonstruktion nicht mehr gegeben war. Die maroden Holzteile wurden in enger Zusammenarbeit mit dem Amt für Kulturgüter und dem Amt für Archäologie des Kantons Freiburg ersetzt.

Die Minigolfanlage inklusive der Buvette wurden im Winter 2022/2023 neu für eine 3-jährige Pacht ausgeschrieben. Aus den vielen Bewerbungen wurde Frau Fabienne Zwahlen als neue Pächterin ausgewählt. Sie konnte mit ihrem Konzept die Auswahlentscheidung für sich entscheiden. Der Betrieb konnte erwartungsgemäss im März 2023 aufgenommen werden.

Das Schulhaus in Galmiz wurde umgebaut. Aufgrund der Entwicklung der Schülerzahlen wurden in Galmiz zwei Basisstufenklassen geplant, eingezogen sind anschliessend zwei Kindergärten welche gleiche Raumanforderungen haben. Die ehemalige Gemeindeverwaltung und der Gemeindeversammlungsraum im Obergeschoss wurden dabei zu Schulräumen umgebaut. Die übrigen Schulräume im Erdgeschoss wurden komplett saniert.

Beim Werkhofgebäude wurde die Sanitäreanlage komplett erneuert. Mit der Erneuerung gibt es nun eine zusätzliche WC-Anlage und eine Dusche.

Die drei Gebührenreglemente (Trinkwasserreglement, Abwasserreglement und Abfallreglement) wurden aufgrund der Fusionen im Jahr 2023 weiter ausgearbeitet und konnten nach der Überprüfung durch den Preisüberwacher alle im Dezember 2023 durch den Generalrat genehmigt werden.

Mit dem Bau der ARA Seeland Süd konnte nach einem langwierigen Planungsverfahren endlich begonnen werden. Die Bauarbeiten werden während dem laufenden Betrieb der ARA Region Murten ausgeführt, was eine grosse Herausforderung für den Betrieb, aber auch für die Bauarbeiten, bedeutet. Der Kanalisationsunterhalt, wie zum Beispiel die Entleerung der Strasseneinlaufschächte oder die Spülung der Leitungen, wird jeweils aufgeteilt und entsprechend des Verschmutzungsgrades abgestuft durchgeführt. Jährlich wird ca. 1/5 des gesamten Schmutzwassernetzes gespült und mehr als 1000 Strasseneinlauf-

schächte geleert und mit sauberem Wasser wieder gefüllt.

Die Sammelstellen in den Ortseilen wurden alle vereinheitlicht und mit neuen Containern versehen. Den Einwohnerinnen und Einwohnern der Ortsteile stehen nun saubere und einheitliche Sammelstellen in den jeweiligen Ortsteilen zur Verfügung.

In der Unteren Hauptgasse und auf dem Berntorplatz wurden die letzten Verteilkästen für Veranstaltungen installiert. Damit ist nun die ganze Altstadt sowie der Berntorplatz mit sogenannten «Elektranten» ausgerüstet.

Die Gemeindestrassen wurden in verschiedenen Abschnitten erneuert. Grösstenteils wurde neuer Deckbelag eingebaut, nachdem in den Strassenzügen die Fernwärme oder andere Werkleitungen eingebaut wurden. Im Sommer wurde während verschiedenen Nachteinsätzen der Deckbelag entlang der Bernstrasse mit einem lärmindernden Belag ersetzt. Im betrieblichen Unterhalt war insbesondere die Wischmaschine regelmässig im Einsatz. Mit wenigen Ausnahmen (Reparatur- oder Unterhalt an der Maschine) ist die Wischmaschine praktisch täglich im Einsatz.

Neben dem Winterdienst hat der Werkhof den Reinigungs- und Unterhaltsdienst aller öffentlichen Anlagen und Infrastrukturen sichergestellt. Dazu gehörten Arbeiten wie Baumpflege, Heckenschnitt, Gewässerunterhalt, Friedhofspflege und Beisetzungen, Abfallentsorgung, Reinigung der öffentlichen Toiletten und vieles mehr.

Nachdem die Statuten des Gemeindeverbands für den Wasserbau im Einzugsgebiet der Bibera (GVB) im 2022 durch alle Mitgliedsgemeinden genehmigt werden konnten, wurde der neue Verband am 28. Februar 2023 in Ried gegründet. Der GVB kümmert sich um den Gewässerunterhalt der Bibera von deren Ursprung in Courtepin bis zu deren Einmündung in den Broye-Kanal inkl. den dazugehörigen Zuflüssen und Nebenbächen. Weiter wird sich der GVB in den nächsten Jahren den bereits vorher begonnenen Hochwasser- und Revitalisierungsprojekten annehmen.

# Soziales, Gesundheit und Integration

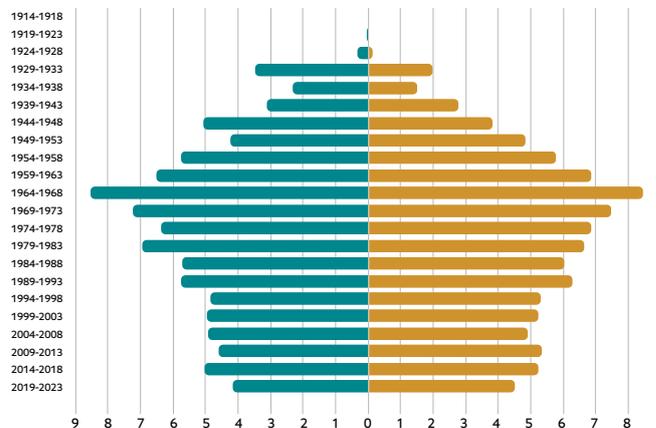
## Soziales

Im Ressort Soziales konnten einige Themen, die dem Gemeinderat ein Anliegen sind, angegangen werden. Insbesondere für die frühe Förderung wurde bereits Ende 2022 ein Konzept mit Massnahmen fertiggestellt. Erste Massnahmen daraus konnten im Berichtsjahr angegangen und umgesetzt werden. So erhalten neue Eltern direkt von der Gemeinde einen Gutschein zum Bezug der Elternbriefe der Pro Juventute. Die Mütter- und Väterberatung hat ihr Angebot verstärkt und ist einmal monatlich in der Primarschule präsent. Mit den lokalen Spielgruppen haben mehrere Treffen stattgefunden, um zu fördern, dass auch bildungsferne, sozioökonomisch benachteiligte Familien und Familien mit Migrationshintergrund ihren Kindern einen Besuch in einer Spielgruppe ermöglichen können. Ein System für eine finanzielle Unterstützung dieser Familien als auch der Spielgruppen selbst konnte gemeinsam mit den Spielgruppen erarbeitet werden. Im September hat die Abteilungsleitung Gesellschaft ein Vernetzungstreffen zur frühen Förderung mit den Akteuren des unteren Seebezirks organisiert. An diesem Treffen wurden das Konzept der Gemeinde Murten und die Eckpunkte eines kantonalen Konzeptes zur frühen Förderung von Estelle Papaux, Vorsteherin des Kantonalen Jugendamtes, und Catherine Moser, kantonaler Kinder- und Jugendbeauftragte vorgestellt.

Auch mit den ausserfamiliären Kinderbetreuungseinrichtungen (Kinderkrippen, ausserschulische Betreuungsangebote und Tageselternverein Kibe-Lac) fand das seit Jahren von Murten organisierte jährliche Treffen mit den umliegenden Gemeinden statt. Diese Austauschtreffen dienen insbesondere zur Koordination des Bedarfs an Kinderbetreuungsplätzen und zur Weiterentwicklung und Optimierung der Förderung von Beruf und Familie. Aufgrund der Fusionen von Murten, Clavaleyres, Galmiz und Gempnach wurde das Reglement über die Beiträge für Kinderbetreuungsplätze für Familien in der Gemeinde Murten leicht überarbeitet und vom Generalrat an seiner Sitzung vom Dezember erlassen.

Nebst der Auseinandersetzung mit den Kindern, hat sich die Abteilungsleitung auch intensiv mit dem Thema Alter auseinandergesetzt. Im Dezember konnte dem Generalrat ein Alterskonzept Senior+ vorgelegt werden. Anhand der Bevölkerungsstruktur in der Gemeinde Murten im Jahr 2023 wird ersichtlich, wie die Anzahl älterer Personen in

den nächsten Jahren zunehmen wird. Die heute 50- bis 59-jährigen stellen einen grossen Teil der Bevölkerung der Gemeinde dar und kommen in den nächsten 5 bis 15 Jahren ins Pensionsalter.

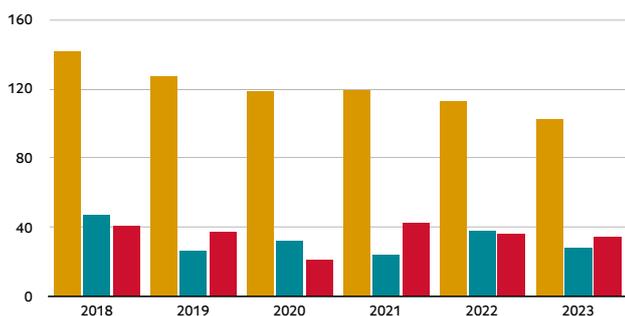


Bevölkerungspyramide Murten 2023

■ % Frauen ■ % Männer

Mit dem Konzept Senior+ hat der Gemeinderat ein Instrument zur Förderung der Lebensqualität der älteren Menschen. Ältere Menschen, die Unterstützung benötigen, sollen diese erhalten, und Menschen, die aktiv sein möchten, sollen dies sein können. Das Konzept wurde dem Generalrat im Dezember vorgestellt und die Umsetzung angegangen.

Zusammen mit den Gemeinden Greng und Meyriez führt Murten den Sozialdienst und die Berufsbeistandschaft Region Murten. Es werden materielle und persönliche Hilfen im Rahmen des kantonalen Sozialhilfegesetzes und Berufsbeistandschaften für Erwachsene geführt. Insbesondere auch aufgrund der guten Arbeitsmarktlage und der tiefen Arbeitslosenzahlen, sind die Anzahl Sozialhilfefälle im letzten Jahr weiterhin etwas zurückgegangen. Diese Entwicklung entspricht auch der schweizerischen und kantonalen Entwicklung der Fallzahlen. Entsprechend tiefer sind die Ausgaben für die materielle Hilfe. Ebenfalls grössere Rückerstattungen durch rückwirkende Ansprüche bei den Sozialversicherungen (vor allem IV-Renten) wirken sich auf die Nettoausgaben in der Sozialhilfe aus. Zum Teil werden IV-Renten über Jahre rückwirkend zugesprochen und so Sozialhilfegelder erstattet, die in den Vorjahren angefallen sind. Eher zunehmend sind Einwohner und Einwohnerinnen, die sich aufgrund knapper finanzieller Mittel an den Sozialdienst wenden, aber keine materielle Sozialhilfe geltend machen können, da ihre Einnahmen das sozialhilferechtliche Existenzminimum überschreiten. Sie werden an weitere zuständige Stellen verwiesen oder es werden Stiftungen angeschrieben, um diesen Personen mit einmaligen Hilfen Unterstützung zukommen zu lassen.



### Entwicklung Fallzahlen Sozialhilfe

■ Anzahl Fälle ■ Neuaufnahmen ■ Abschlüsse

Im Gegensatz zur Sozialhilfe ist die Anzahl geführter Beistandschaften in den letzten Jahren steigend. Vor allem die Anzahl betagter Menschen, die auf Hilfe angewiesen sind, wird laufend höher.

### Gesundheit

Die medizinische Versorgung wird hauptsächlich vom Kanton gesteuert. Die Gemeinde hat wenig direkte Einflussmöglichkeiten. Es ist bekannt, dass die Zahl der Hausärztinnen und Hausärzte rückläufig ist. Mit den bestehenden Hausärzten und Hausärztinnen wurden deshalb einzelne Treffen organisiert, um unterstützende Lösungen zu finden. Die Gemeinde, vertreten im Vorstand des Gesundheitsnetzes See durch Gemeinderat Markus Ith, setzt sich für die Weiterentwicklung und Professionalisierung der Leistungen ein. Sie hat bereits seit einiger Zeit eine Koordinationsstelle eingerichtet. Diese versteht sich als Anlaufstelle für Menschen jeden Alters im Seebezirk, wenn es um Fragen der regionalen Gesundheitsversorgung geht.

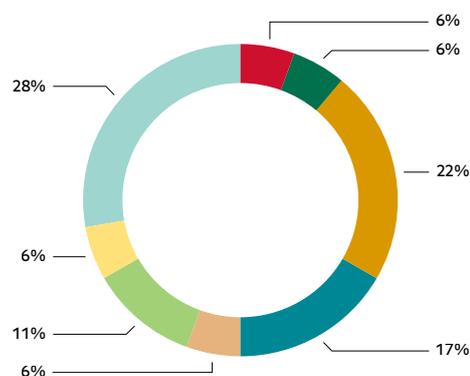
### Integration

Die Flüchtlinge aus der Ukraine, die vor allem im Jahr 2022 nach Murten gekommen sind, haben sich gut integriert. Im Jahr 2023 kamen nur noch wenige neue Flüchtlinge hinzu. Dank der Unterstützung und der engen Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Roten Kreuz konnten genügend Sprachkurse angeboten werden, um die Menschen zu integrieren. Die Sprachkurse vermitteln nicht nur Sprachkenntnisse, sondern auch Wissen über das Leben in der Schweiz. Auch das Integrationsprojekt CouCou, das an drei Nachmittagen nach Schulschluss in der Primarschule

angeboten wird, ist gut bekannt und ein wichtiger Treffpunkt für Menschen mit Migrationshintergrund. Es ermöglicht, Sprachkenntnisse anzuwenden, neue Erfahrungen zu machen, Spiel- und Bastelmöglichkeiten kennen zu lernen und vieles mehr. Sich gegenseitig unterstützen und voneinander lernen stehen bei CouCou im Vordergrund. So engagierten sich die Eltern mit Migrationshintergrund beispielsweise beim Schulfest «Open Point» am 1. April 2023 und halfen beim Kerzenziehen am Weihnachtsmarkt mit.

### Einbürgerungen

Im Geschäftsjahr wurden 10 Personen das Schweizer Bürgerrecht erteilt. Einer Familie sowie einer Einzelperson, welche bereits das Schweizer Bürgerrecht haben, wurde das Bürgerrecht von Murten erteilt.



### Einbürgerungen nach Nationalitäten

Deutschland	1 Person (Mann)
Frankreich	1 Person (Mann)
Indien	4 Personen (2 Frauen / 2 Männer)
Kosovo	3 Personen (1 Frau / 2 Männer)
Nordmazedonien	1 Person (Frau)
Portugal	2 Personen (1 Frau / 1 Mann)
Türkei	1 Person (Mann)
Gemeindebürgerrecht	5 Personen (2 Frauen und 3 Männer)

# Bau und Planung

Zum dritten Jahr in Folge haben die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Bauverwaltung der Gemeinde Murten über 240 **Bau- und Vorprüfungsgesuche** behandelt. Dies beinhaltet 66 ordentliche (2022: 59) und 166 vereinfachte (2022: 177) Baugesuche. Zudem beurteilte die Bauverwaltung 11 Vorprüfungsgesuche, beantwortete diverse Bauvoranfragen, begutachtete Reklamen- und Patentgesuche und bewilligte Geschäftsanschriften und Photovoltaik-Anlagen. Verschiedene baupolizeilichen Interventionen führten nicht zuletzt zu nachträglichen Eingaben von Baugesuchen oder notwendigen Anzeigen ans Oberamt.

Die **Baukommission** hat sich zu insgesamt elf Sitzungen getroffen und dabei über 80 der vorgenannten Gesuche und Anfragen für Arbeiten an geschützten Gebäuden oder sich in Schutzzonen befindenden Liegenschaften behandelt, wobei jeweils auch ein Vertreter des kantonalen Kulturgüteramtes beratend anwesend war.

Im steten Prozess der Revision der **Ortsplanungen** der Ortsteile der Gemeinde Murten ging es weiter. So erliess die zuständige Direktion für Raumentwicklung, Infrastruktur, Mobilität und Umwelt (RIMU) einen positiven Entscheid mit Bedingungen für den Ortsteil Gempenach, wobei abgeklärt wird, ob die bedingten Anpassungen in einer späteren Revision umgesetzt werden können. Für die Genehmigung der Ortsplanungsrevision Murten-Büchslen hat die RIMU der Gemeinde ihre Genehmigungsabsicht mit Bedingungen mitgeteilt und damit auch das rechtliche Gehör gewährt. Die Gemeinde hat das über 70 Seiten umfassende Gutachten des Bau- und Raumplanungsamtes (BRPA) sowie die einzelnen Fachgutachten analysiert und eine umfassende Stellungnahme abgegeben. Es gilt nun den Genehmigungsentscheid der RIMU abzuwarten.

Die **Energie-, Umwelt-, und Planungskommission** hat sich ihrerseits zu 5 Sitzungen getroffen. Neben den Ortsplanungen hat die Kommission die (per Dezember 2023 revidierten) Gebührenreglemente (Trinkwasserreglement, Abwasserreglement und Abfallreglement) sowie das

Hafenreglement beraten. Daneben wurde das energiepolitische Programm für den Zertifizierungsprozess des Energiestadtlabels besprochen im Hinblick auf das stattfindende Reaudit im Januar des Folgejahres. Nach einem erfolgreichen Start wurde in diesem Jahr eine Infoveranstaltung zum Thema «Der Zukunftsgarten» organisiert. Letztere fand am 19. September 2023 in der Aula der OSRM im Prehl statt und lockte mit den in Kurzvorträgen behandelten Themen Kompostierung, Biodiversität und klimabeständige Bäume, über hundert interessierte Murtnerinnen und Murtner an den Anlass.

Wichtig für die Gemeinde war die Inbetriebnahme des **neuen Parkleitsystems (PLS)** im November 2023 dank Unterstützung der kantonalen Verantwortlichen für Datenschutz. Seither leitet es die Parkplatzsuchenden zu freien Parkfeldern und bestand mit dem Weihnachtsmarkt als Grossanlass seine erste Feuerprobe.

**Verschiedene Strassenbauprojekte** konnten in der Planung weiter vorangetrieben werden. Darunter das Betriebs- und Gestaltungskonzept Ryf-Raffor-Meyland, die Bushaltestelle Burg, das Betriebs- und Gestaltungskonzept Leimera sowie die Tempo-30 Zone im Dorfkern von Galmiz. Nach Intervention beim Kanton mit den Daten der nötigen Verkehrsstudie konnte beim kantonalen Tiefbauamt eine notwendige Temporeduktion bei der Kreuzung Oberburg eingeführt werden.

Als Mitglied der Arbeitsgruppe Löwenberg arbeitete die Gemeinde Murten gemeinsam mit der Gemeinde Muntelier und dem Oberamtmann unter fachkundiger Begleitung eine **Vision für die geplante strategische Arbeitszone Löwenberg** aus, welche der Bevölkerung und dem Generalrat im Frühling 2024 präsentiert wird.

## Baugesuche

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Ordentliche Baugesuche	51	49	51	41	40	18	53	59	66
Vereinfachte Baugesuche	134	116	107	103	104	122	180	177	166
Vorprüfungsgesuche	11	16	25	25	18	12	25	21	11
	196	181	183	169	162	152	258	257	243

---

# Jahresrechnung

## *Verwendete Abkürzungen*

B	Budget
R	Rechnung (Jahresrechnung)
BBRM	Berufsbeistandschaft Region Murten (Gemeindekonvention)
EWK	Einwohnerkontrolle
FGM	Forstbetrieb Galm Murtensee
FwVRM	Feuerwehrverband Region Murten (Gemeindeverband)
GenR	Generalrat
GR	Gemeinderat
GNS	Gesundheitsnetz See (Gemeindeverband)
GVB	Gewässerverband Bibera (ehemals Wasserbauunternehmung Bibera WBU)
GVS	Verband der Gemeinden des Seebezirks
HSSB	Hallen- Schwimm- und Strandbad Region Murten
IB-M	Industrielle Betriebe Murten
KuJRM	Kinder- und Jugendfachstelle Region Murten (Gemeindekonvention)
KSM	Kultur- und Sporthalle Murten
OSRM	Orientierungsschule Region Murten (Gemeindeverband)
PSRM	Primarschule Region Murten (Gemeindekonvention)
SDRM	Sozialdienst Region Murten (Gemeindekonvention)
SF	Gesetzliche Spezialfinanzierungen (Abwasser und Kehricht)
FV	Finanzvermögen
VV	Verwaltungsvermögen
VZÄ	Vollzeitäquivalent/ Vollzeitstelle

# 1. Überblick

Zahlen in TCHF	R2023	B2023	R23-B23	in %	R2022	R23-R22	in %
<b>Erfolgsrechnung</b>							
Betrieblicher Aufwand	-62'875	-64'964	2'089	-3.2%	-59'471	-3'404	5.7%
Betrieblicher Ertrag	60'769	59'340	1'429	2.4%	59'947	822	1.4%
<b>Betriebliches Ergebnis</b>	<b>-2'106</b>	<b>-5'624</b>	<b>3'518</b>	<b>-62.6%</b>	<b>476</b>	<b>-2'582</b>	<b>-542.4%</b>
Finanzaufwand	-736	-721	-15	2.1%	-327	-409	125.1%
Finanzertrag	3'472	2'804	668	23.8%	2'485	987	39.7%
<b>Finanzergebnis</b>	<b>2'736</b>	<b>2'083</b>	<b>653</b>	<b>31.3%</b>	<b>2'158</b>	<b>578</b>	<b>26.8%</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>630</b>	<b>-3'541</b>	<b>4'171</b>	<b>-117.8%</b>	<b>2'634</b>	<b>-2'004</b>	<b>-76.1%</b>
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0		395	-395	
Veränderungen SF + Fonds im Eigenkapital	-335	-135	-200	148.1%	-1'032	697	-67.5%
Veränderungen Eigenkapital	3'812	3'800	12	0.3%	3'808	4	0.1%
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>4'107</b>	<b>124</b>	<b>3'983</b>	<b>3212.1%</b>	<b>5'805</b>	<b>-1'698</b>	<b>-29.3%</b>

<b>Investitionsrechnung</b>							
Ausgaben	-17'916	-18'977	1'061	-5.6%	-6'675	-11'241	168.4%
Einnahmen	13'080	8'449	4'631	54.8%	401	12'679	3161.8%
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-4'836</b>	<b>-10'528</b>	<b>5'692</b>	<b>-54.1%</b>	<b>-6'274</b>	<b>1'438</b>	<b>-22.9%</b>

<b>Geldflussrechnung</b>							
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	3'576	389	3'187	819.3%	4'896	-1'320	-27.0%
Geldfluss aus Investitionstätigkeit VV	-4'836	-10'528	5'692	-54.1%	-6'274	1'438	-22.9%
Geldfluss aus Anlagetätigkeit FV	-1'500	0	-1'500		-5'450	3'950	-72.5%
<b>Ergebnis vor Finanzierung</b>	<b>-2'760</b>	<b>-10'139</b>	<b>7'379</b>	<b>-72.8%</b>	<b>-6'828</b>	<b>4'068</b>	<b>-59.6%</b>
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	3'765	9'000	-5'235	-58.2%	5'990	-2'225	-37.1%
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>1'005</b>	<b>-1'139</b>	<b>2'144</b>	<b>-188.2%</b>	<b>-838</b>	<b>1'843</b>	<b>-219.9%</b>

Bilanz	Rechnung 31.12.23	Budget 31.12.23	R23-B23	in %	Rechnung 31.12.22	R23-R22	in %
Umlaufvermögen Finanzvermögen FV	16'851	12'796	4'055	31.7%	15'033	1'818	12.1%
Anlagevermögen Finanzvermögen FV	58'951	53'451	5'500	10.3%	57'451	1'500	2.6%
Anlagevermögen Verwaltungsvermögen VV	133'529	139'914	-6'385	-4.6%	130'018	3'511	2.7%
<b>Aktiven</b>	<b>209'331</b>	<b>206'161</b>	<b>3'170</b>	<b>1.5%</b>	<b>202'502</b>	<b>6'829</b>	<b>3.4%</b>
Kurzfristiges Fremdkapital	4'289	3'789	500	13.2%	3'409	880	25.8%
Langfristiges Fremdkapital	53'316	58'852	-5'536	-9.4%	47'997	5'319	11.1%
Eigenkapital	151'726	143'520	8'206	5.7%	151'096	630	0.4%
<b>Passiven</b>	<b>209'331</b>	<b>206'161</b>	<b>3'170</b>	<b>1.5%</b>	<b>202'502</b>	<b>6'829</b>	<b>3.4%</b>
Finanzvermögen (FV)	75'802	66'247	9'555	14.4%	72'484	3'318	4.6%
Anlagevermögen (FV+VV)	192'480	193'365	-885	-0.5%	187'469	5'011	2.7%
Fremdkapital (FK)	57'605	62'641	-5'036	-8.0%	51'406	6'199	12.1%
Nettoschuld I	-23'563	-10'136	-13'427	132.5%	-25'066	1'503	-6.0%

<b>Kennzahlen</b>							
Nettoverschuldungsquotient in %	-80.3%	-36.7%	-43.6%		-84.5%	4.2%	
<i>(Nettoschulden I/ Fiskalertrag)</i>							
Selbstfinanzierungsgrad in %	73.9%	3.7%	70.3%		78.0%	-4.1%	
<i>Selbstfinanzierung/ Nettoinvestitionen</i>							
Nettoschuld I pro Einwohner in CHF	-2'475	-1'088	-1'387		-2'651	176	
<i>Nettoschuld I/ Ständige Wohnbevölkerung</i>							
Eigenfinanzierungsgrad	72.5%	69.6%	2.9%		74.6%	-2.1%	
<i>Eigenkapital/ Bilanzsumme</i>							

---

## Kommentar zum Überblick

### *Erfolgsrechnung*

Das operative Ergebnis 2023 beträgt 0.6 Mio. CHF und ist um 4.2 Mio. CHF besser als budgetiert. Diese Abweichung begründet sich im Wesentlichen wie folgt (Zahlen gerundet):

+0.3 Mio. CHF	Personalaufwand geringer
+0.3 Mio. CHF	Einsparungen beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand
+1.2 Mio. CHF	Nettoaufwand aus Transferbeiträgen geringer
+1.7 Mio. CHF	Steuereinnahmen von nat. und jur. Personen aus Vorjahren
+0.7 Mio. CHF	besseres Finanzergebnis, davon +0.5 Mio. CHF aus Ergebnis IB-M

Die Abweichung aus Veränderungen aus Einlagen und Entnahmen in/ von Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital beträgt netto -0.2 Mio. CHF. Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung ergibt 4.1 Mio. CHF und schliesst um 4.0 Mio. CHF besser ab als geplant.

Gegenüber dem Vorjahr hat das operative Ergebnis um -2.0 Mio. CHF und das Gesamtergebnis um -1.7 Mio. CHF abgenommen.

### *Investitionsrechnung*

Die Investitionsrechnung zeigt Nettoinvestition von -4.8 Mio. CHF und schliesst um 5.7 Mio. CHF besser ab als budgetiert. Die Investitionseinnahmen wurde durch nicht geplante Rückerstattungen von Investitionsbeiträgen der ARA Seeland Süd, ARA Murten (Einkaufssumme ARA Kerzers) sowie vom GNS von insgesamt 4.8 Mio. CHF positiv beeinflusst.

### *Geldflussrechnung*

Der Geldfluss aus operativer Tätigkeit der Erfolgsrechnung (Selbstfinanzierung) beträgt 3.6 Mio. CHF und ist um 3.2 Mio. CHF besser als geplant. Die Nettoinvestitionen von -4.8 Mio. CHF konnten zu rund 74 % über den operativen Geldfluss finanziert werden (Selbstfinanzierungsgrad). Im Geldfluss aus Anlagetätigkeit sind gewährte Darlehen an IB-M von insgesamt -1.5 Mio. CHF aufgeführt. Für die Restfinanzierung der Investitionen und Anlagen wurde insgesamt 3.8 Mio. CHF zusätzliches Fremdkapital beschafft.

### *Bilanz*

Die Bilanzsumme per 31.12.23 beträgt 209.3 Mio. CHF und hat gegenüber dem Vorjahr um 6.8 Mio. CHF zugenommen. Das Eigenkapital per 31.12.23 beträgt 151.7 Mio. CHF oder gemessen an der Bilanzsumme 72.5 %.

Die Nettoschuld I (Fremdkapital + anteilige Nettoschulden von Gemeindeverbänden - passivierte Investitionsbeiträge - Finanzvermögen) beträgt -23.6 Mio. CHF oder -2'475 CHF je Einwohner (Nettovermögen). Gegenüber dem Vorjahr hat das Nettovermögen um 1.5 Mio. CHF abgenommen.

## 2. Erfolgsrechnung

Zahlen in TCHF		R2023	B2023	R23-B23	in %	R2022	R23-R22	in %
<b>Betrieblicher Aufwand</b>		<b>-62'875</b>	<b>-64'964</b>	<b>2'089</b>	<b>-3.2%</b>	<b>-59'471</b>	<b>-3'404</b>	<b>5.7%</b>
30	Personalaufwand	-10'352	-10'636	284	-2.7%	-9'767	-585	6.0%
300	Behörden und Kommissionen	-372	-411	39	-9.5%	-358	-14	3.9%
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-7'999	-8'153	154	-1.9%	-7'564	-435	5.8%
304	Zulagen	-133	-137	4	-2.9%	-125	-8	6.4%
305	Arbeitgeberbeiträge	-1'660	-1'707	47	-2.8%	-1'557	-103	6.6%
306	Arbeitgeberleistungen	-44	-43	-1	2.3%	0	-44	
309	Übriger Personalaufwand	-144	-185	41	-22.2%	-163	19	-11.7%
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-8'842	-9'120	278	-3.0%	-8'283	-559	6.7%
310	Material- und Warenaufwand	-576	-704	128	-18.2%	-609	33	-5.4%
311	Nicht aktivierbare Anlagen	-255	-358	103	-28.8%	-239	-16	6.7%
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	-1'559	-1'625	66	-4.1%	-1'283	-276	21.5%
313	Dienstleistungen und Honorare	-3'262	-3'233	-29	0.9%	-3'029	-233	7.7%
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	-1'352	-1'328	-24	1.8%	-1'310	-42	3.2%
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	-433	-477	44	-9.2%	-468	35	-7.5%
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskosten	-723	-719	-4	0.6%	-715	-8	1.1%
317	Spesenentschädigungen	-510	-561	51	-9.1%	-481	-29	6.0%
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	-287	-67	-220	328.4%	-99	-188	189.9%
319	Verschiedener Betriebsaufwand	115	-48	163	-339.6%	-50	165	-330.0%
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-3'889	-3'947	58	-1.5%	-4'009	120	-3.0%
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	-3'853	-3'912	59	-1.5%	-3'970	117	-2.9%
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen VV	-36	-35	-1	2.9%	-39	3	-7.7%
36	Transferaufwand	-30'076	-31'679	1'603	-5.1%	-28'242	-1'834	6.5%
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	-19'655	-20'673	1'018	-4.9%	-18'140	-1'515	8.4%
362	Interkommunaler Finanzausgleich	-905	-905	0	0.0%	-925	20	-2.2%
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	-8'071	-9'085	1'014	-11.2%	-8'143	72	-0.9%
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	-953	-1'016	63	-6.2%	-1'034	81	-7.8%
369	Übriger Transferaufwand	-492	0	-492		0	-492	
39	Interne Verrechnungen Aufwand	-9'716	-9'582	-134	1.4%	-9'170	-546	6.0%
391	Dienstleistungen	-6'335	-6'285	-50	0.8%	-6'118	-217	3.5%
392	Pacht, Mieten, Benützungskosten	-2'041	-1'996	-45	2.3%	-1'972	-69	3.5%
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	-564	-594	30	-5.1%	-514	-50	9.7%
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	-776	-707	-69	9.8%	-566	-210	37.1%
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>60'769</b>	<b>59'340</b>	<b>1'429</b>	<b>2.4%</b>	<b>59'947</b>	<b>822</b>	<b>1.4%</b>
40	Fiskalertrag	29'338	27'615	1'723	6.2%	29'660	-322	-1.1%
400	Direkte Steuern natürliche Personen	21'983	21'420	563	2.6%	22'399	-416	-1.9%
401	Direkte Steuern juristische Personen	2'417	1'300	1'117	85.9%	2'172	245	11.3%
402	Übrige Direkte Steuern	4'813	4'800	13	0.3%	4'929	-116	-2.4%
403	Besitz- und Aufwandsteuern	125	95	30	31.6%	160	-35	-21.9%
41	Regalien und Konzessionen	323	330	-7	-2.1%	315	8	2.5%
412	Konzessionen	323	330	-7	-2.1%	315	8	2.5%
42	Entgelte	8'828	8'809	19	0.2%	9'296	-468	-5.0%
420	Ersatzabgaben	179	0	179		792	-613	-77.4%
421	Gebühren für Amtshandlungen	208	224	-16	-7.1%	260	-52	-20.0%
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	7'917	8'005	-88	-1.1%	7'547	370	4.9%

Zahlen in TCHF	R2023	B2023	R23-B23	in %	R2022	R23-R22	in %
425 Erlös aus Verkäufen	107	177	-70	-39.5%	173	-66	-38.2%
426 Rückerstattungen	219	146	73	50.0%	234	-15	-6.4%
427 Bussen	198	257	-59	-23.0%	290	-92	-31.7%
45 Entnahmen aus Fonds FK	492	0	492		0	492	
450 Entnahmen aus Fonds FK	492	0	492		0	492	
46 Transferertrag	12'072	13'004	-932	-7.2%	11'506	566	4.9%
460 Ertragsanteile von Dritten	1'139	1'138	1	0.1%	932	207	22.2%
461 Entschädigungen von Gemeinwesen	8'499	9'165	-666	-7.3%	8'095	404	5.0%
462 Interkommunaler Finanzausgleich	476	476	0	0.0%	503	-27	-5.4%
463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen	1'549	1'832	-283	-15.4%	1'663	-114	-6.9%
466 Auflösung passivierter Investitionsbeiträge	409	393	16	4.1%	313	96	30.7%
49 Interne Verrechnungen Ertrag	9'716	9'582	134	1.4%	9'170	546	6.0%
491 Dienstleistungen	6'335	6'285	50	0.8%	6'118	217	3.5%
492 Pacht, Mieten, Benützungskosten	2'041	1'996	45	2.3%	1'972	69	3.5%
493 Betriebs- und Verwaltungskosten	564	594	-30	-5.1%	514	50	9.7%
494 Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	776	707	69	9.8%	566	210	37.1%
<b>Betriebliches Ergebnis</b>	<b>-2'106</b>	<b>-5'624</b>	<b>3'518</b>	<b>-62.6%</b>	<b>476</b>	<b>-2'582</b>	
34 Finanzaufwand	-736	-721	-15	2.1%	-327	-409	125.1%
340 Zinsaufwand	-477	-398	-79	19.8%	-15	-462	3080.0%
343 Liegenschaftsaufwand FV	-259	-323	64	-19.8%	-312	53	-17.0%
44 Finanzertrag	3'472	2'804	668	23.8%	2'485	987	39.7%
440 Zinsertrag	616	444	172	38.7%	317	299	94.3%
441 Realisierte Gewinne FV	5	0	5		2	3	150.0%
443 Liegenschaftenertrag FV	595	574	21	3.7%	591	4	0.7%
445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen VV	46	1	45		46	0	0.0%
447 Liegenschaftenertrag VV	1'068	1'113	-45	-4.0%	671	397	59.2%
448 Erträge von gemieteten Liegenschaften	85	82	3	3.7%	83	2	2.4%
449 Übriger Finanzertrag	1'057	590	467	79.2%	775	282	36.4%
<b>Finanzergebnis</b>	<b>2'736</b>	<b>2'083</b>	<b>653</b>	<b>31.3%</b>	<b>2'158</b>	<b>578</b>	<b>26.8%</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>630</b>	<b>-3'541</b>	<b>4'171</b>	<b>-117.8%</b>	<b>2'634</b>	<b>-2'004</b>	<b>-76.1%</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0		0	0	
380 Ausserordentlicher Transferaufwand	0						
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0		395	-395	
480 Ausserordentlicher Transferertrag	0	0	0		395	-395	
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>395</b>	<b>-395</b>	
90 Einlagen in Fonds + Spezialfinanz. EK	-1'861	-1'086	-775	71.4%	-1'264	-597	47.2%
900 Einlagen in Spezialfinanzierung EK	-1'861	-1'086	-775	71.4%	-1'264	-597	47.2%
90 Entnahmen aus Fonds + Spezialfinanz. EK	1'526	951	575	60.5%	232	1'294	557.8%
900 Entnahmen aus Spezialfinanzierung EK	528		528		29	499	
901 Entnahmen aus Fonds EK	998	951	47	4.9%	203	795	391.6%
<b>Veränderungen SF + Fonds im Eigenkapital</b>	<b>-335</b>	<b>-135</b>	<b>-200</b>	<b>148.1%</b>	<b>-1'032</b>	<b>697</b>	<b>-67.5%</b>
489 Entnahmen aus Eigenkapital	3'812	3'800	12	0.3%	3'808	4	0.1%
<b>Veränderungen Eigenkapital</b>	<b>3'812</b>	<b>3'800</b>	<b>12</b>	<b>0.3%</b>	<b>3'808</b>	<b>4</b>	<b>0.1%</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>4'107</b>	<b>124</b>	<b>3'983</b>	<b>3212.1%</b>	<b>5'805</b>	<b>-1'698</b>	<b>-29.3%</b>

### 3. Investitionsrechnung

Zahlen in TCHF	R2023	B2023	R23-B23	in %	R2022	R23-R22	in %
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>-17'916</b>	<b>-18'977</b>	<b>1'061</b>	<b>-5.6%</b>	<b>-6'675</b>	<b>-11'241</b>	<b>168.4%</b>
<b>50 Sachanlagen</b>	<b>-15'967</b>	<b>-16'938</b>	<b>971</b>	<b>-5.7%</b>	<b>-5'578</b>	<b>-10'389</b>	<b>186.2%</b>
500 Grundstücke	-1'408	-1'400	-8		-345	-1'063	
501 Strassen und Verkehrswege	-1'908	-2'690	782		-1'386	-522	
503 Tiefbauten	-901	-580	-321		-422	-479	
504 Hochbauten	-10'493	-11'078	585		-2'760	-7'733	
505 Waldungen	0	0	0		-12	12	
506 Mobilien	-1'257	-1'190	-67		-653	-604	
<b>52 Immaterielle Anlagen</b>	<b>-21</b>	<b>0</b>	<b>-21</b>		<b>-7</b>	<b>-14</b>	
529 Übrige immaterielle Anlagen	-21	0	-21		-7	-14	
<b>56 Eigene Investitionsbeiträge</b>	<b>-1'928</b>	<b>-2'039</b>	<b>111</b>	<b>-5.4%</b>	<b>-1'090</b>	<b>-838</b>	<b>76.9%</b>
562 Gemeinden und Gemeindezweckverbände	-1'928	-2'039	111		-1'090	-838	
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>13'080</b>	<b>8'449</b>	<b>4'631</b>	<b>54.8%</b>	<b>401</b>	<b>12'679</b>	<b>3161.8%</b>
<b>60 Übertragung von Sachanlagen in Finanzvermögen</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>		<b>0</b>	<b>3</b>	
606 Übertragung Mobilien	3		3			3	
<b>61 Rückerstattungen</b>	<b>157</b>	<b>100</b>	<b>57</b>		<b>191</b>	<b>-34</b>	
611 Strassen und Verkehrswege	15	100	-85		191	-176	
613 Tiefbau	142		142			142	
<b>63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung</b>	<b>3'778</b>	<b>2'699</b>	<b>1'079</b>		<b>206</b>	<b>3'572</b>	
630 Bund		50	-50		0	0	
631 Kantone	2'396	2'549	-153		122	2'274	
632 Gemeinden und Gemeindezweckverbände	1'323		1'323			1'323	
637 Private Haushalte	59	100	-41		84	-25	
<b>65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien</b>			<b>0</b>		<b>4</b>	<b>0</b>	
655 Abgang von Beteiligungen an private Unternehmungen					4		
<b>66 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen</b>	<b>9'142</b>	<b>5'650</b>	<b>3'492</b>		<b>0</b>	<b>9'142</b>	
662 Gemeinden und Gemeindezweckverbände	9'142	5'650	3'492		0	9'142	
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-4'836</b>	<b>-10'528</b>	<b>5'692</b>	<b>-54.1%</b>	<b>-6'274</b>	<b>1'438</b>	<b>-22.9%</b>

#### 4. Geldflussrechnung

Zahlen in TCHF	R2023	B2023	R23-B23	R2022	R23-R22
<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>	<b>3'576</b>	<b>389</b>	<b>3'187</b>	<b>4'896</b>	<b>-1'320</b>
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	4'107	124	3'983	5'805	
Abschreibungen Sachanlagen VV	3'853	3'912	-59	3'970	
Abschreibungen Immaterielle Anlagen VV	36	35	1	39	
Abschreibungen Investitionsbeiträge VV	953	1'016	-63	1'034	
Auflösung passivierter Investitionsbeiträge VV	-409	-393	-16	-313	
Veränderung Fonds FK	-492	0	-492	0	
Veränderung Spezialfinanzierung EK	1'333	1'086	247	1'235	
Veränderung Fonds EK	-998	-951	-47	-203	
Auflösung Aufwertungsreserven VV	-3'812	-3'800	-12	-3'808	
Gewinn-/ Verlust aus Abgang Sachanlagen FV	-5	0	-5	-2	
Wertberichtigungen Finanzanlagen VV	-1'057	-590	-467	-775	
Veränderungen Forderungen	265	0	265	934	
Veränderungen Aktive Rechnungsabgrenzung	-1'081	0	-1'081	204	
Veränderungen Vorräte	3	0	3	5	
Veränderungen Verbindlichkeiten	841	0	841	-314	
Veränderungen Passive Rechnungsabgrenzung	63	0	63	-2'827	
Veränderungen Rückstellungen Erfolgsrechnung	-24	-50	26	-88	
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-6'336</b>	<b>-10'528</b>	<b>4'192</b>	<b>-11'724</b>	<b>5'388</b>
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit VV</b>	<b>-4'836</b>	<b>-10'528</b>	<b>5'692</b>	<b>-6'274</b>	<b>1'438</b>
Investitionen in Sachanlagen VV	-15'967	-16'938	971	-5'578	
Verkäufe von Sachanlagen VV	3	0	3	0	
Rückerstattungen für Sachanlagen VV	157	100	57	191	
Investitionen in Immaterielle Anlagen VV	-21	0	-21	-7	
Ausgaben für Investitionsbeiträge VV	-1'928	-2'039	111	-1'090	
Rückzahlungen von Investitionsbeiträgen VV	9'142	5'650	3'492	0	
Einnahmen von Investitionsbeiträgen (passiv)	3'778	2'699	1'079	206	
<b>Geldfluss aus Anlagetätigkeit FV</b>	<b>-1'500</b>	<b>0</b>	<b>-1'500</b>	<b>-5'450</b>	<b>3'950</b>
Gewährung von lfr. Darlehen FV	-1'500	0	-1'500	-5'500	
Rückzahlung von lfr. Darlehen FV	0	0	0	50	
<b>Ergebnis vor Finanzierung</b>	<b>-2'760</b>	<b>-10'139</b>	<b>7'379</b>	<b>-6'828</b>	<b>4'068</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>3'765</b>	<b>9'000</b>	<b>-5'235</b>	<b>5'990</b>	<b>-2'225</b>
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten			0	0	
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'765	9'000	-5'235	5'990	
<b>Veränderung flüssige Mittel (Fonds Geld)</b>	<b>1'005</b>	<b>-1'139</b>	<b>2'144</b>	<b>-838</b>	<b>1'843</b>
<b>Nachweis flüssige Mittel</b>	<b>1'005</b>	<b>-1'139</b>	<b>-5'235</b>	<b>-838</b>	<b>1'843</b>
Flüssige Mittel per 1.1.	5'453	5'453		6'291	
Flüssige Mittel per 31.12.	6'458	4'314		5'453	

## 5. Bilanz

Zahlen in TCHF	Rechnung	Budget	Rechnung		in %	
	31.12.23	31.12.23	R23-B23	31.12.22		R23-R22
<b>Umlaufvermögen Finanzvermögen FV</b>	<b>16'851</b>	<b>12'796</b>	<b>4'055</b>	<b>15'033</b>	<b>1'818</b>	<b>12.1%</b>
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'458	4'873	1'585	5'453	1'005	18.4%
101 Forderungen	9'038	7'437	1'601	9'303	-265	-2.8%
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'293	416	877	212	1'081	509.9%
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	62	70	-8	65	-3	-4.6%
<b>Anlagevermögen Finanzvermögen FV</b>	<b>58'951</b>	<b>53'451</b>	<b>5'500</b>	<b>57'451</b>	<b>1'500</b>	<b>2.6%</b>
107 Langfristige Finanzanlagen FV	32'800	27'300	5'500	31'300	1'500	4.8%
108 Sachanlagen FV	26'151	26'151	0	26'151	0	0.0%
<b>Anlagevermögen Verwaltungsvermögen VV</b>	<b>133'529</b>	<b>139'914</b>	<b>-6'385</b>	<b>130'018</b>	<b>3'511</b>	<b>2.7%</b>
140 Sachanlagen VV	93'204	95'611	-2'407	81'247	11'957	14.7%
142 Immaterielle Anlagen VV	174	178	-4	188	-14	-7.4%
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	27'664	27'035	629	26'606	1'058	4.0%
146 Investitionsbeiträge	12'487	17'090	-4'603	21'977	-9'490	-43.2%
<b>Aktiven</b>	<b>209'331</b>	<b>206'161</b>	<b>3'170</b>	<b>202'502</b>	<b>6'829</b>	<b>3.4%</b>
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>4'289</b>	<b>3'789</b>	<b>500</b>	<b>3'409</b>	<b>880</b>	<b>25.8%</b>
200 Laufende Verbindlichkeiten	3'489	2'963	526	2'648	841	31.8%
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0	0	0	0	
204 Passive Rechnungsabgrenzung	252	216	36	189	63	33.3%
205 Kurzfristige Rückstellungen	548	610	-62	572	-24	-4.2%
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>53'316</b>	<b>58'852</b>	<b>-5'536</b>	<b>47'997</b>	<b>5'319</b>	<b>11.1%</b>
2064 Langfristige Darlehen	45'700	50'249	-4'549	41'935	3'765	9.0%
2068 Passivierte Investitionsbeiträge	7'616	8'111	-495	5'570	2'046	36.7%
209 Spezialfinanzierungen + Fonds im FK	0	492	-492	492	-492	-100.0%
<b>Eigenkapital</b>	<b>151'726</b>	<b>143'520</b>	<b>8'206</b>	<b>151'096</b>	<b>630</b>	<b>0.4%</b>
290 Spezialfinanzierungen im EK	11'617	11'569	48	10'285	1'332	13.0%
291 Fonds im EK	1'177	1'348	-171	2'175	-998	-45.9%
295 Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	26'685	26'786	-101	30'497	-3'812	-12.5%
299 Bilanzüberschuss/- fehlbetrag	112'247	103'817	8'430	108'139	4'108	3.8%
<b>Passiven</b>	<b>209'331</b>	<b>206'161</b>	<b>3'170</b>	<b>202'502</b>	<b>6'829</b>	<b>3.4%</b>
Finanzvermögen (FV)	75'802	66'247	9'555	72'484	3'318	4.6%
Anlagevermögen (FV+VV)	192'480	193'365	-885	187'469	5'011	2.7%
Fremdkapital (FK)	57'605	62'641	-5'036	51'406	6'199	12.1%
Nettoschuld I	-23'563	-10'136	-4'023	-25'066	1'503	-6.0%
Eigenfinanzierungsgrad	72.5%	69.6%	258.9%	74.6%	-2.1%	-2.9%

---

## **6. Anhang zur Jahresrechnung**

### **6.1 Rechtliche Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung**

#### Rechtliche Grundlagen

Die vorliegende Jahresrechnung beruht auf dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden vom 22. März 2018 (GFHG), der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden vom 14. Oktober 2019 (GFHV) sowie auf den Weisungen zur Rechnungslegung des Amtes für Gemeinden.

#### Regelwerk

Die kantonalen Rechnungslegungsvorschriften orientieren sich an den Standards des Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 für die Kantone und Gemeinden (HRM2).

#### Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung soll die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage den tatsächlichen Verhältnissen entsprechend darstellen («True and Fair View»-Prinzip) und richtet sich nach den Grundsätzen der Verständlichkeit, der Wesentlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit, der Fortführung, der Stetigkeit, der Periodengrenzung und der Bruttodarstellung.

Die Jahresrechnung der Gemeinde Murten beinhaltet die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Geldflussrechnung, die Bilanz und den Anhang. Die Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung mit den Erläuterungen zu den wesentlichen Abweichungen sowie die Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung nach funktionaler Gliederung auf Kontoebene sind als Beilagen verfügbar.

#### Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden aktiviert, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder ihre Nutzung zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben vorgesehen ist und ihr Wert zuverlässig ermittelt werden kann. Verpflichtungen werden passiviert, wenn deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, ihre Erfüllung sicher oder wahrscheinlich zu einem Mittelabfluss führen wird und der Betrag zuverlässig geschätzt werden kann.

Die Vermögenswerte werden in das Finanz- und Verwaltungsvermögen gegliedert. Das Verwaltungsvermögen umfasst die Vermögenswerte mit mehrjähriger Nutzungsdauer, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen. Das Finanzvermögen umfasst alle übrigen Vermögenswerte.

Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens mit mehrjähriger Nutzungsdauer werden aktiviert, sofern ihr Anschaffungswert über der Aktivierungsgrenze von 20 TCHF liegt. Für Grundstücke, Investitionsbeiträge, Darlehen und Beteiligungen kommt keine Aktivierungsgrenze zur Anwendung. Die Positionen des Finanzvermögens werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze bilanziert, insofern sie eine Wertveränderung darstellen.

---

Vom Kanton definierte Abschreibungssätze für das Verwaltungsvermögen:

Grundstücke bebaut oder unbebaut	0 %
Kanalisationen	1.25 %
Spezialbauwerke Abwasserbeseitigung	2.0 %
Strassen mit festem Belag, Stein- und Betonverbauungen Wasserbau	2.5 %
Abwasserreinigungsanlagen, Hochbauten	3.0 %
Anschlussgebühren Abwasser, Schwimmbad, Hallenbad	4.0 %
Naturstrassen, Holzverbauungen Wasserbau, Betriebseinrichtungen, Spezial- und Tanklöschfahrzeuge	5.0 %
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Orts- und Regionalplanungen, andere Planungen	10.0 %
Hardware + Software	25.0 %

#### Vergleichbarkeit

Die Rechnung 2023 (R2023) wird mit dem Budget 2023 (B2023) und der Rechnung 2022 (R2022) verglichen. Die Vergleichbarkeit der Zahlen ist gegeben.

#### Interne Verrechnungen

Die erbrachten Dienstleistungen der Finanzverwaltung, Stadtschreiberei, Bauverwaltung, Liegenschaftsverwaltung, Abteilung Gesellschaft, Stadtpolizei, Einwohnerkontrolle und Werkhof werden verursachergerecht an die Leistungsbezüger (Funktionen) verrechnet. Die geleisteten Stunden werden teils über ein Leistungserfassungssystem rapportiert oder aufgrund von Bezugsgrössen verrechnet. Interne Stundensätze: Finanz-, Bau-, Liegenschaftsverwaltung, Stadtschreiberei und Abt. Gesellschaft CHF 100.00; Werkhof CHF 90.00; Stadtpolizei und Einwohnerkontrolle CHF 70.00; Reinigungspersonal im Stundenlohn CHF 60.00. Der Stundensatz beinhaltet den Personalaufwand, den Aufwand für den Arbeitsplatz und die Arbeitsgeräte (Raummieten, Einrichtungen und Mobiliar, Maschinen und Geräte) sowie das Betriebs- und Verbrauchsmaterial. Es wird mit einer Netto-Jahresarbeitszeit von 1'800 Stunden pro Mitarbeitenden (100 %) gerechnet.

Die Umlagen der Verwaltungsliegenschaften erfolgt nach einem internen Mietpreis je m<sup>2</sup> (Marktmiete). Die zentralen IT-Kosten werden pro Benutzer/ User und benutzter Software auf die entsprechenden Funktionen der Mitarbeitenden verrechnet. Die Kosten des freiwilligen Schulsports und der Kadettenmusik werden intern von der Bildung auf die Funktionen Sport und Kultur belastet.

Interne Zinsen auf dem investierten Nettovermögen werden bei den Funktionen 0291 Liegenschaft Herrenschwandweg, 2170 Schulliegenschaften Primarschule, 2196 Gemeindeübereinkunft PSRM und 7201 Abwasserbeseitigung berechnet.

#### Darstellung der Zahlen in Tausend Franken (TCHF)

Sämtliche Zahlen werden nach dem Grundsatz der Wesentlichkeit in TCHF dargestellt. Diese Darstellungsweise kann teils zu Rundungsdifferenzen führen.

---

## 6.2 Erläuterungen Erfolgsrechnung

### Artengliederung (Kapitel 2)

Nachfolgend werden die wesentlichen Abweichungen von der Rechnung 2023 zum Budget 2023 in den einzelnen Kostenarten erläutert.

(- = Mehrkosten/ Mindererträge, + = Minderkosten/ Mehrerträge).

#### Betrieblicher Aufwand

##### 30 Personalaufwand (Minderaufwand +0.3 Mio. CHF; -2.7 %)

###### *300 + 301 Behörden + Löhne*

+443 TCHF Minderaufwand (Reserve für Projekte im GR nicht ausgeschöpft, tiefere Auslagen für Kommissionen, Vakanzen offene Stellen, Verschiebung zu Kanton PSRM) -250 TCHF Mehraufwand (Teuerungsausgleich 2023 nicht budgetiert, Mehrleistungen infolge Personalausfällen).

Der Personalaufwand 2023 entspricht ungefähr dem budgetierten Betrag von 2022.

###### *305 Arbeitgeberbeiträge*

Leicht tiefere Beiträge aufgrund tieferer Lohnsumme sowie teils günstigeren Beitragssätzen.

###### *309 Übriger Personalaufwand*

Ausbildungskosten tiefer als budgetiert.

##### 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand (Minderaufwand +0.3 Mio. CHF; -3.0 %)

###### *310 Material- und Warenaufwand*

+128' Minderaufwand, Einkauf GA SBB ab Mitte Jahr eingestellt (dafür auch weniger Entgelte), sinkender Büromaterialverbrauch, weniger Drucksachen und Printmedien, Schulmaterial tiefer, Optimierungen beim Verbrauch von Betriebsmaterial.

###### *311 Nicht aktivierbare Aufwendungen*

+103' Minderaufwand, geplante Anschaffungen teils verschoben.

###### *312 Ver- und Entsorgungskosten*

+66 TCHF Minderaufwand, die Preisentwicklung beim Strom/ der Energie war zum Zeitpunkt der Budgetierung unsicher abzuschätzen.

###### *313 Dienstleistungen und Honorare*

Geringer Mehraufwand gegenüber dem Budget bei den Gebühren im Zahlungsverkehr, dem Schulschwimmen und bei der Entsorgung/ Sammelstellen.

Mehraufwendungen gegenüber dem Vorjahr im Wesentlichen bei der Verwaltung/ IT -24', Polizei/ Überwachung -16', Bildung/ PSRM -90', Kultur/ Museum/ HSSB -76', Abfallwirtschaft -70'.

### 314 + 315 Baulicher und betrieblicher Unterhalt

Geringer Minderaufwand von insgesamt 20 TCHF oder 1.1 % gegenüber dem Budget.

### 317 Spesenentschädigungen

Weniger Auslagen als geplant für Exkursionen/ Veranstaltungen PSRM (+36') + Auslagen/ Spesen in verschiedenen Bereichen (+15').

### 318 Wertberichtigungen und Forderungen

-33 TCHF mehr Debitorenverluste als budgetiert (Betrag 2023 entspricht dem Vorjahr), -187 TCHF Erhöhung Wertberichtigung auf Steuerforderungen(Delkredere) für künftige Verluste infolge Neubewertung der offenen Posten.

### 319 Verschiedener Betriebsaufwand

Aufgrund einer Änderung der Mehrwertsteuergesetzgebung konnten ein Teil der Vorsteuerkorrekturen aus früheren Jahren von der Steuerverwaltung zurückverlangt werden. Betrifft im Wesentlichen das HSSB.

### 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (+0.1 Mio. CHF; -1.5 %)

Die nach den gesetzlichen Vorgaben errechneten Abschreibungen entsprechen in etwa dem Budget.

### 36 + 45 + 46 Transferaufwand und Transferertrag (+1.2 Mio. CHF; -6.8 %)

		<b>R2023</b>	<b>B2023</b>	<b>R23-B23</b>	<b>R2022</b>	<b>R23-R22</b>
<b>Konto</b>	<b>Transferergebnis</b>	<b>-17'512</b>	<b>-18'675</b>	<b>1'163</b>	<b>-16'736</b>	<b>-776</b>
36	Transferaufwand	-30'076	-31'679	1'603	-28'242	-1'834
45	Entnahme aus Fonds FK	492	0	492	0	492
46	Transferertrag	12'072	13'004	-932	11'506	566
	<b>Aufteilung</b>					
	Entschädigungen an/ von Kanton	-10'852	-11'217	365	-10'623	-229
	Entschädigungen an/ von Gemeindeverbände/ -organisationen	-13'143	-13'927	784	-11'729	-1'414
	Transferergebnis Konventionen	7'137	7'350	-213	6'744	393
	Beiträge an/ von Privaten und Organisationen	-821	-967	146	-917	96
	Kantonale Ausgleiche	711	709	2	510	201
	Übertrag Zivilschutzabgaben an Kanton	-492	0	-492	0	-492
	Auflösung Fonds für Zivilschutzbauten	492	0	492	0	492
	Abschreibungen + Auflösung Investitionsbeiträge	-544	-623	79	-721	177
	<b>Total Transferergebnis</b>	<b>-17'512</b>	<b>-18'675</b>	<b>1'163</b>	<b>-16'736</b>	<b>-776</b>

---

### *Entschädigungen an/ von Kanton*

-55 TCHF mehr Gebühren für Baugesuche, +28 TCHF tiefere Beiträge an Konservatorium, +39 TCHF Lohnkosten PSRM tiefer, +73 TCHF Minderkosten Pflegeheime, +28 Minderkosten sozialpädagogische Institutionen, +88 TCHF Beitrag an Regionalverkehr tiefer, +67 TCHF Rückerstattungen an Kosten PSRM höher, +60 TCHF Rückerstattungen für Gewässerunterhalt und Untersuchungskosten, -212 TCHF Mindereinnahmen Gemeindeausgleich wirtschaftliche Hilfe.

Wesentliche Zunahme gegenüber dem Vorjahr: Löhne PSRM und Beträge an Sonderschulen, Pflegeheime und sonderpädagogische Institutionen.

### *Entschädigungen an/ von Gemeindeverbände und -organisationen*

-110 TCHF Beitrag an Feuerwehr See höher, +106 TCHF Betrag an PSRM tiefer, +195 TCHF Beitrag an OSRM tiefer, +39 TCHF Beitrag an Ambulanzdienst tiefer, +23 Anteil an Kinder- und Jugendfachstelle tiefer, +436 TCHF Beitrag an SDRM für wirtschaftliche Hilfe tiefer, +41 TCHF Beitrag an SDRM für Betrieb tiefer, +188 TCHF Beitrag an ARA-Verbände tiefer.

Wesentliche Zunahmen gegenüber dem Vorjahr: -230 TCHF Anteil an Feuerwehr See, -303 TCHF Anteil an PSRM, -364 TCHF Anteil an OSRM, -365 TCHF an GNS, -156 TCHF Anteile an ARA-Verbände.

### *Transferergebnis Gemeindekonventionen*

Davon 6 Mio. CHF interne Verrechnungen an Gemeinde Murten (unter den Entschädigung an Gemeindeverbände und -organisationen als Aufwand enthalten) und 1.9 Mio. CHF Einnahmen von den Drittgemeinden der Konventionen.

Zunahme gegenüber dem Vorjahr: +402 TCHF Mehreinnahmen PSRM, davon von Drittgemeinden +99 TCHF.

### *Beiträge an/ von Privaten und Organisationen*

+121 TCHF weniger Beiträge für ausserschulische und familienergänzende Betreuung sowie frühe Förderung

### *Kantonale Ausgleiche*

Kant. Ressourcen- und Bedarfsausgleich, Ausgleich Unternehmenssteuern und Anteil an kant. Motorfahrzeugsteuern analog Budget, +187 TCHF Mehreinnahmen Ausgleich Unternehmenssteuern.

### *Übertrag Zivilschutzabgaben an Kanton + Auflösung Fonds für Zivilschutzbauten*

Aufgrund einer kant. Gesetzesänderung wurden die Abgaben für Zivilschutzbauten aus früheren Jahren an den Kanton überwiesen und der entsprechende Fonds aufgelöst. Diese Transaktion war zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht bekannt.

### *Abschreibungen + Auflösung von aktiven und passiven Investitionsbeiträge*

+79 TCHF tiefere Abschreibungen aufgrund von Rückzahlungen von Investitionsbeiträgen der Verbände ARA Region Murten (Einkaufssumme ARA Kerzers), ARA Seeland Süd und GNS.

### 39 Interne Verrechnungen Aufwand

Die Verrechnung der Mieten der Schulliegenschaften und der Internen Zinsen sind aufgrund vom gestiegenen Zinsniveau leicht höher.

### Betrieblicher Ertrag

#### 40 Fiskalertrag

		<b>B2024</b>	<b>R2023</b>	<b>B2023</b>	<b>R2022</b>	<b>R2021</b>	<b>R2020</b>	<b>R2019</b>
<b>40</b>	<b>Total Fiskalertrag</b>	<b>28'610</b>	<b>29'339</b>	<b>27'615</b>	<b>29'660</b>	<b>25'954</b>	<b>23'727</b>	<b>24'244</b>
<b>400</b>	<b>Steuern natürliche Personen</b>	<b>21'790</b>	<b>21'983</b>	<b>21'420</b>	<b>22'399</b>	<b>19'104</b>	<b>18'337</b>	<b>17'849</b>
	Einkommenssteuer laufendes Jahr	18'300	17'959	18'000	17'729	15'424	14'956	15'113
	Einkommenssteuer aus Vorjahren	50	549	100	573	310	290	-355
	Vermögenssteuer laufendes Jahr	2'100	2'142	1'900	2'085	1'719	1'949	2'228
	Vermögenssteuer aus Vorjahren	50	82	100	541	277	40	75
	Steuern für Kapitalleistungen	600	515	600	769	826	444	344
	Quellensteuer	650	704	700	659	528	658	444
	Eingang abgeschriebene Steuern	40	32	20	43	20		
<b>401</b>	<b>Steuern juristische Personen</b>	<b>1'820</b>	<b>2'417</b>	<b>1'300</b>	<b>2'172</b>	<b>1'448</b>	<b>1'590</b>	<b>2'500</b>
	Gewinnsteuer laufendes Jahr	1'700	1'643	1'200	1'310	1'030	1'207	1'941
	Gewinnsteuer aus Vorjahren		651		619	298	249	34
	Kapitalsteuer laufendes Jahr	120	120	100	108	57	68	452
	Kapitalsteuer aus Vorjahren		3		135	63	66	73
<b>402</b>	<b>Übrige Steuern</b>	<b>4'900</b>	<b>4'814</b>	<b>4'800</b>	<b>4'929</b>	<b>5'323</b>	<b>3'690</b>	<b>3'775</b>
	Liegenschaftssteuer	2'600	2'659	2'300	2'379	2'292	2'104	2'059
	Grundstückgewinnsteuern	1'000	941	1'000	1'109	1'098	697	414
	Handänderungssteuer	1'000	976	1'000	1'195	1'061	704	671
	Erbschafts- & Schenkungssteuer	300	238	500	246	872	185	631
	Eingang abgeschriebene Steuern							
<b>403</b>	<b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>	<b>100</b>	<b>125</b>	<b>95</b>	<b>160</b>	<b>79</b>	<b>110</b>	<b>120</b>
	Billetsteuer	50	78	50	108	38	74	77
	Hundesteuer	50	47	45	52	41	36	43

Der Fiskalertrag aus Steuern beträgt 29.3 Mio. CHF und ist um 1.7 Mio. CHF höher als budgetiert. Die Budgetabweichungen ergeben sich vorwiegend aus den Differenzen zwischen den berechneten Steueranzahlungen und den definitiv veranlagten Steuern aus den Vorjahren. Die Steuern des laufenden Jahres wurden auf das Niveau vom Budget 2023 und der aktuellen Einschätzungen abgegrenzt.

Die Steuern der juristischen Personen sind Schwankungen unterlegen. Sie betragen seit dem Jahr 2020 (Umsetzung der Unternehmenssteuerreform) im Durchschnitt rund 2 Mio. CHF pro Jahr.

Die Übrigen Steuern (Sondersteuern) entsprechen mit 4.8 Mio. CHF insgesamt dem Budget. Die negative Abweichung bei den Grundstückgewinn-, Handänderungs- und Erbschaftssteuern von 345 TCHF konnten mit Mehreinnahmen bei den Liegenschaftssteuern kompensiert werden.

## 42 Entgelte

		R2023	B2023	R23-B23	R2022	R23-R22
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>	<b>8'786</b>	<b>8'809</b>	<b>-23</b>	<b>9'296</b>	<b>-510</b>
<b>420</b>	<b>Ersatzabgaben</b>	<b>179</b>	<b>0</b>	<b>179</b>	<b>792</b>	<b>-613</b>
	Feuerwehr	104	0	104	742	-638
	Parkplätze	75	0	75	50	25
<b>421</b>	<b>Gebühren für Amtshandlungen</b>	<b>208</b>	<b>224</b>	<b>-16</b>	<b>260</b>	<b>-52</b>
	Legislative	2	4	-2	3	-1
	Stadtschreiberei	3	3	0	3	0
	Bauverwaltung	152	170	-18	204	-52
	Einwohnerkontrolle	38	35	3	37	1
	Marktwesen	13	12	1	13	0
<b>424</b>	<b>Benützungsgebühren/ Dienstleistungen</b>	<b>7'875</b>	<b>8'005</b>	<b>-130</b>	<b>7'547</b>	<b>328</b>
	Finanzverwaltung	74	55	19	67	7
	Liegenschaftsverw./ Hauswartung	639	636	3	650	-11
	Verkehrssicherheit	27	18	9	30	-3
	Bibliothek	21	24	-3	19	2
	Bootshafen	265	238	27	253	12
	HSSB	1'419	1'487	-68	1'151	268
	Gemeindestrassen	56	2	54	8	48
	Parkplätze	1'218	1'200	18	1'244	-26
	Werkhof	6	66	-60	10	-4
	Abwasserbeseitigung	3'201	3'238	-37	3'145	56
	Abfallwirtschaft	913	1'020	-107	937	-24
	Diverse	36	21	15	33	3
<b>425</b>	<b>Erlös aus Verkäufen</b>	<b>107</b>	<b>177</b>	<b>-70</b>	<b>173</b>	<b>-66</b>
	HSSB	47	50	-3	46	1
	GA Bahn + Schiff	60	127	-67	127	-67
<b>426</b>	<b>Rückerstattungen</b>	<b>219</b>	<b>146</b>	<b>73</b>	<b>234</b>	<b>-15</b>
	Exekutive	1		1	14	-13
	Bauverwaltung	54		54		54
	PSRM	55	25	30	71	-16
	Abfallbeseitigung	33	50	-17	60	-27
	Steuern	56	60	-4	52	4
	Diverse	20	11	9	37	-17
<b>427</b>	<b>Bussen</b>	<b>198</b>	<b>257</b>	<b>-59</b>	<b>290</b>	<b>-92</b>
	Verkehrssicherheit	198	257	-59	290	-92

Insgesamt entsprechen die Entgelte mit 8.8 Mio. CHF genau dem Budget.

Wesentliche Abweichungen:

- 420-Ersatzabgaben Feuerwehr: restliche Einnahmen aufgrund Veranlagungen aus Vorjahren
- 420-Ersatzabgaben Parkplätze: können nicht geplant werden
- 421-Gebühren Bauverwaltung: eher weniger aber aufwendigere Baugesuche
- 424-Dienstleistungen Bootshafen: Dienstleistungsertrag höher
- 424-Dienstleistungen HSSB: Budget 2023 zu ambitiös (+30% zu Vorjahr)
- 424-Dienstleistungen Strassen: Einnahmen für Grabenöffnungen höher als geplant
- 424-Dienstleistungen Werkhof: Verschiebung zu interner Leistungsverrechnung
- 424-Gebühren Abfallwirtschaft: Entwicklung ist mengenabhängig, Einheitliche Tarife ab 2024
- 425-Verkäufe GA SBB: keine Verkäufe mehr seit Sommer 2023
- 426-Rückerst. Bauverwaltung: Weiterverrechnung für Katasteraktualisierungen vom Kanton
- 426-Rückerst. PSRM: höhere Beiträge für Lager
- 427-Verkehrssicherheit: weniger Kontrollen aufgrund personeller Vakanz

---

#### *49 Interne Verrechnungen Ertrag*

Analog Interne Verrechnungen Aufwand.

#### Finanzergebnis

##### *340 Zinsaufwand*

-79 TCHF Zinssätze für Kredite sind kurzfristig leicht stärker gestiegen als prognostiziert.

##### *343 Liegenschaftsaufwand FV*

+64 TCHF Baulicher Aufwand und Energiekosten bei Finanzliegenschaften tiefer als geplant.

##### *440 Zinsertrag*

+40 TCHF höhere Verzugszinse aus Steuerforderungen, +132 TCHF höhere Zinseinnahmen von Aktivdarlehen aufgrund gestiegenem Darlehensbetrag und höheren Zinssätzen.

##### *445 Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen VV*

Ausschüttung Substanzdividende Parkhaus AG.

##### *449 Übriger Finanzertrag*

Aufwertung Beteiligungen zum anteiligem Eigenkapital (at Equity): +1'067 TCHF IB-M (Ergebnis 2023), +23 TCHF FBRM (anteiliges Ergebnis 2023 abzüglich Ausschüttung aus 2022), -32 TCHF Parkhaus AG (anteiliges Ergebnis 2023 abzüglich Ausschüttung aus 2022).

#### Ausserordentliches Ergebnis, Veränderungen Fonds und Spezialfinanzierungen + Entnahmen aus Eigenkapital

##### *380 + 480 Ausserordentliches Ergebnis*

Keine ausserordentlichen Positionen.

##### *900 Einlagen und Entnahmen in/ aus Spezialfinanzierungen (SF) EK*

Einlage in SF Abwasser: -1'184 TCHF für Werterhalt (Abschreibungen auf Wiederbeschaffungswerten GEP zu 60 %), -677 TCH für den Rechnungsausgleich.

Entnahme aus SF Abwasser: +528 TCHF aus Werterhalt (Abschreibungen gemäss HRM2, Verzinsung gebundenes Kapital).

##### *901 Entnahmen aus Fonds im EK*

+998 TCHF aus Fonds für Feuerwehr (Ausgleich der Funktion 1500 Feuerwehr), +1 TCHF aus Fonds für Bedürftige.

##### *489 Entnahmen aus Eigenkapital*

+4'108 TCHF lineare Auflösung der nach HRM2 gebildeten Aufwertungsreserve über den Zeitraum von 10 Jahren.

---

### Funktionale Gliederung Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung nach Funktionaler Gliederung auf Stufe Einzelkonto ist als Beilage zum Geschäftsbericht verfügbar. Die wesentlichen Abweichungen zum Budget 2023 sind in der Beilage Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung mit Erläuterungen kommentiert. Nachfolgend werden einzig die Funktionen der Spezialfinanzierungen (SF) Abwasserbeseitigung und Abfallbewirtschaftung erläutert.

#### *7201 Abwasserbeseitigung SF*

Die Rechnung schliesst vor Einlage in die SF Abwasser mit einem Überschuss von 1'333 TCHF ab (+247 TCHF zum Budget). Der Ausgleich erfolgt mit Nettoeinlagen in die SF Abwasser für den Werterhalt von 656 TCHF und mit 677 TCHF für den Rechnungsausgleich.

#### *7201 Abfallwirtschaft SF*

Die Rechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss (Unterdeckung) von 154 TCHF ab. Die Kosten der Abfallwirtschaft sind zu 86.5 % mit Gebühreneinnahmen gedeckt. Das gesetzliche Minimum beträgt 70 %.

### **Kontrolle der Budgetkredite der Erfolgsrechnung**

Der Gemeinderat hat gemäss Finanzreglement Art. 6 die Kompetenz, Nachtragskredite bis zu 50 TCHF je Budgetkredit zu beschliessen. Gemäss Finanzreglement Art. 4b ist der Gemeinderat ebenfalls zuständig, die gebundene Ausgaben zu beschliessen. Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 11. März 2024 die entsprechenden Budgetabweichungen beraten und die nötigen Nachtragskredite beschlossen.

Aus der Erfolgsrechnung 2023 resultieren keine Budgetabweichungen, die dem Generalrat als Nachtragskredite unterbreitet werden müssen.

## **6.3 Erläuterungen Investitionsrechnung (Kapitel 3)**

Siehe Kommentar zum Überblick im Kapitel 1.

### Funktionale Gliederung

Die Investitionsrechnung nach Funktionaler Gliederung auf Stufe Einzelkonto/ Investition ist als Beilage zum Geschäftsbericht verfügbar.

## Kontrolle der Budget- und Verpflichtungskredite der Investitionsrechnung

Funktion	KNR	Bezeichnung	Kreditart *)	Beschlussdatum Kredit	Kredit-Dauer Jahre	Kredit-betrag	kum. Ausgaben bis 31.12.22	Restkredit 31.12.22	R2023 Aus-gaben	R2023 Ein-nahme	kum. Ausgaben bis 31.12.23	Rest-kredit 31.12.23	
290	IK0103	Umnutzung Dachgeschoss Rathausgasse 6/8	VK, OK	7.12.22	23-24	200		200	-12		-12	188	A
291	IK0100	Kauf Feuerwehrzentrum Land	VK, OK	7.12.22	23	1'400		1'400	-1'400		-1'400	0	A
291	IK0100	Kauf Feuerwehrzentrum Gebäude	VK, OK	7.12.22	23	8'853		8'853	-8'853		-8'853	0	A
291	IK0100	Kauf Feuerwehrzentrum Einrichtungen	VK, OK	7.12.22	23	40		40	-40		-40	0	A
291	IK0100	IB Kanton Feuerwehrzentrum	VK, OK	7.12.22	23	-2'251		-2'251		2'251	2'251	0	A
2170	IK0051	Kindergärten (Fernwärme)	VK, OK	11.12.19	19-24	135	0	135			0	135	
2170	IK0098	Schulhaus Galmiz Umbauten Basisstufe	VK, OK	7.12.22	23	700	-2	698	-646		-648	52	A
3110	IK0041	Konservierung/Restaurierung Museumsgut	VK, OK	10.10.18	19-23	160	-128	32	-32		-160	0	A
3110	IK0024	Konservierung/Restaurierung Museumsgut	VK, OK	10.05.23	24-28	160		160			0	160	
3120	IK0102	Sanierung Ringmauren und Türme	VK, OK	7.12.22	22-24	150		150	-54		-54	96	
3290	IK0077	Sanierung Hugelihaus Galmiz	VK, OK	2021 F	21-25	1'000	-6	994	-13		-19	981	
3299	IK0026	Projektierungskredit Bernstrasse 9	VK, PK	10.05.23	23-28	5'680		5'680	-833		-833	4'847	
3299	IK0069	Planungskredit Studienauftrag Bernstrasse 9	VK, PK	6.10.21	21-23	500	-426	74	-77		-503	-3	A
3420	IK0099	Kehrichtmulde Pantschau	VK, OK	7.12.22	22-23	300		300	-160		-160	140	
3420	IK2201	Energieversorgung Bernstorplatz, unt. Hauptgasse und Lindensaal	BK	23.02.22	22-25	200		200	-243	15	-228	-28	A
3426	IK0070	Sanierung Hauptdach HSSB	VK, OK	23.02.22	22-23	1'750	-1'584	166	-4	44	-1'544	206	
6150	IK0040	Oeffentliche Beleuchtung	VK, OK	13.12.17	19-26	1'600	-782	818	-200		-982	618	
6150	IK0056	Bushaltestelle Burg, Anteil Gemeinde Murten	VK, OK	11.12.19	19-25	140	-21	119	-4		-25	115	
6150	IK0057	Ausbau Gemeindestrassen + Trottoirs	VK, RK	9.12.20	21-23	1'800	-489	1'311	-1'376	142	-1'723	77	A
6150	IK0058	Verkehrskonzept Leimera	VK, RK	9.12.20	21-25	900	-30	870	-10		-40	860	
6150	IK0059	Betriebs- und Gestaltungs-konzept Ryf-Raffor-Meyland	VK, PK	9.12.20	20-23	100	-29	71	-52		-81	19	
6150	IK0071	Ausführung Betriebs- und Gestaltungs-konzept Ryf-Raffor-Meyland	VK, RK	23.02.22	22-25	1'200		1'200			0	1'200	
6150	IK0073	Bahnhof Murten, Umgestaltung Bushaltestellen	VK, PK	23.02.22	22-24	50		50	-9		-9	41	
6150	IK0074	Sanierung Gemeindestrassen Galmiz	VK, OK	2021 F	22-24	600	-10	590	-23		-33	567	
6155	IK0044	Parkplatz Herrenschwandweg	VK, OK	7.03.18	-23	370	-20	350			-20	350	
6155	IK0066	Parkleitsystem	VK, OK	9.12.20	21-24	1'000	-367	633	-573		-940	60	
6190	IK0104	Sanierung Nasszellen Werkhof	VK, OK	7.12.22	23-24	120		120	-111		-111	9	A
7100	IK0081	Erwerb Teilparzelle 6424 GB Murten	VK, OK	28.09.22	22-23	360	-345	15	-8		-353	7	A
7201	IK0045	Schmutzwasserleitung Löwenberg 1. Etappe	VK, OK	12.12.07/07.12.16	-25	2'400	-1'519	881	-2		-1'521	879	
7201	IK0072	IB ARA Seeland Süd Kapazitäts-erweiterung Verbandsleitung	VK, OK	23.02.22	22-25	800		800	-19		-19	781	
7201	IK0046	Trennsystem Freiburgstr. Länggasse-Otto's	VK, OK	12.12.18	18-23	50	-32	18			-32	18	
7201	IK0062	Ausbau Abwasserleitungen	VK, RK	9.12.20	21-23	1'500	-415	1'085	-792	59	-1'148	352	A
7900	IK0050	Planungskredit strategische Zone Löwenberg	VK, OK	9.03.22	-27	36	-7	29	-21		-28	8	
8120	IK0076	Drainagen Kulturland Galmiz	VK, OK	2021 F	21-22	50		50	-89	49	-40	10	
8120	IK0078	PWI Flurwege Galmiz	VK, OK	2021 F	21-22	120		120	-13		-13	107	
8200	IK0060	Sanierung Waldwege	VK, RK	9.12.20	21-23	96	-66	30	-82	53	-95	1	A
								0			0	0	
		<b>Verpflichtungskredite</b>				<b>32'269</b>	<b>-6'278</b>	<b>25'991</b>	<b>-15'751</b>	<b>2'613</b>	<b>-19'416</b>	<b>12'853</b>	

Funktion	KNR	Bezeichnung	Kreditart *)	Beschlussdatum Kredit	Kredit-Dauer Jahre	Kredit-betrag	kum. Ausgaben bis 31.12.22	Restkredit 31.12.22	R2023 Ausgaben	R2023 Einnahmen	kum. Ausgaben bis 31.12.23	Rest-kredit 31.12.23	
221	IK2308	Schallschutzwände Stadtschreiberei	BK	7.12.22	23	20			-7		-7	13	A
6190	IK2307	Ersatz Werkhofffahrzeuge	BK	7.12.22	23	60			-55	3	-52	8	A
7301	IK2312	Entsorgungscontainer Ortsteile	BK	7.12.22	23	110			-103		-103	7	A
											0	0	
		<b>Budgetkredite</b>				<b>190</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-165</b>	<b>3</b>	<b>-162</b>	<b>28</b>	
1500	IK0101	Rückzahlung IB Feuerwehr	G	-	23	-5'650				5'654	5'654	4	A
2130	IK2301	IB OSRM Einrichtungen	G	-	23	58			-38		-38	20	A
2196	IK2302	Mobiliar PSRM Basisstufe	G	-	23	108			-72		-72	36	A
4120	IK2303	IB GNS	G	-	23	1'576			-1'576		-1'576	0	A
4120	IK2314	Rückzahlung IB GNS	G	-	23					1'323	1'323		A
7201	IK2304	IB ARA Region Murten	G	-	23	189			-189		-189	0	A
7201	IK2305	IB ARA Sensetal	G	-	23	13			-17		-17	-4	A
7201	IK2306	IB ARA Kerzers	G	-	23	103			-108		-108	-5	A
7201	IK2309	Rückzahlung IB ARA Region Murten	G	-	23					3'017	3'017		A
7201	IK2313	Rückzahlung IB ARA Seeland Süd	G	-	23					470	470		A
											0	0	
		<b>Gebundene Ausgaben</b>				<b>-3'603</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2'000</b>	<b>10'464</b>	<b>8'464</b>		
		<b>Total</b>							<b>-17'916</b>	<b>13'080</b>			

\*) Kreditarten: BK = Budgetkredit, VK = Verpflichtungskredit, PK = Projektierungskredit, OK = Objektkredit, RK = Rahmenkredit, G = Gebundene Ausgaben,

IB = Investitionsbeitrag

Die mit «A» gekennzeichneten Kredite wurden per 31.12.23 abgerechnet und abgeschlossen. Es resultieren keine Kreditüberschreitungen, die dem Generalrat unterbreitet werden müssen.

Der Verpflichtungskredit IK0044 Parkplatz Herrenschwandweg ist wegen der Ortsplanungsrevision blockiert.

## 6.4 Erläuterungen Geldflussrechnung (Kapitel 4)

### *Geldfluss aus operativer Tätigkeit*

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung wird um sämtliche nichtliquiditätswirksamen Positionen wie die Abschreibungen, Veränderungen von Rückstellungen, Einlagen und Entnahmen in die Spezialfinanzierungen, Fonds und das Eigenkapital sowie die Veränderungen im Nettoumlaufvermögen bereinigt. Als Ergebnis resultiert der Geldfluss aus operativer Tätigkeit oder die Selbstfinanzierung.

Die Selbstfinanzierung ist mit 3.6 Mio. CHF um +3.2 Mio. CHF höher als budgetiert. Die wesentlichen Abweichungen sind unter der Ziffer 6.2 (Erfolgsrechnung) erläutert.

### *Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen (VV)*

Der Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV von -4.8 Mio. CHF entspricht dem Ergebnis der Investitionsrechnung.

Die Nettoinvestitionen konnten zu 74 % mit eigenen Mitteln finanziert werden (Selbstfinanzierungsgrad).

### *Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins FV*

Im Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins FV ist die Gewährung von Aktivdarlehen an die IB-M mit 1.5 Mio. CHF enthalten.

Das Ergebnis vor Finanzierung zeigt für das Jahr 2023 einen Finanzierungsbedarf von 2.8 Mio. CHF.

### *Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit*

Im Berichtsjahr wurde bei Geldinstituten für netto 3.8 Mio. CHF zusätzliches Fremdkapital beschafft.

### *Nachweis flüssige Mittel*

Die flüssigen Mittel haben im Berichtsjahr um 1.0 Mio. CHF zugenommen (=Veränderung der Bestände flüssige Mittel am Anfang und Ende Jahr).

## **6.5 Erläuterungen Bilanz (Kapitel 5)**

### **6.5.1 Nachweis der Bilanzpositionen**

Die Bilanz auf Stufe Einzelkonto mit Vorjahresvergleich ist als Beilage zum Geschäftsbericht verfügbar. Nachstehend die Erläuterung der gesetzlich geforderten Nachweise:

<b>Aktivdarlehen</b>		<b>1.01.23</b>	<b>Gewährung</b>	<b>Rückzahlung</b>	<b>31.12.23</b>
<b>107</b>	<b>Total</b>	<b>31'300</b>	<b>1'500</b>	<b>0</b>	<b>32'800</b>
<b>1071</b>	<b>Langfristige Darlehen FV</b>	<b>31'300</b>	<b>1'500</b>	<b>0</b>	<b>32'800</b>
10710.01	Darlehen IB-M	29'800	1'500		31'300
10710.02	Darlehen Parkhaus AG	1'300			1'300
10710.03	Darlehen Kinderkrippe Schildli	200			200

Die Darlehen sind zum Nominalwert bilanziert. Die Verzinsung erfolgt zum durchschnittlichen Fremdkapitalzinsatz zuzüglich einem definierten Agio.

<b>Anlagespiegel Finanzvermögen</b>		<b>1.01.23</b>	<b>Kauf</b>	<b>Verkauf</b>	<b>31.12.23</b>
<b>108</b>	<b>Total</b>	<b>26'151</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>26'151</b>
<b>1080 Grundstücke FV</b>		<b>14'405</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14'405</b>
ANL00941	Chemin Fin du Mossard, alte Deponie	1'685			1'685
ANL00942	Pra Pury Fussballplatz Wohnzone	4'444			4'444
ANL00943	Ryf Minigolf	321			321
ANL00944	Schützenmatt WM heute Schrebergärten	221			221
ANL00945	Pra Pury Wohnzone Mittlerer Dichte	601			601
ANL00946	Champ Raclé Industrie- und Gewerbezone	1'053			1'053
ANL00947	Grande-Ferme Industrie- und Gewerbezone	660			660
ANL00948	Burg Wiese Kernzone II, Spickel	12			12
ANL00949	Löwenberg Industrie- und Gewerbezone	3'486			3'486
ANL00950	Herrenschwandweg Wiese (AZ II)	767			767
ANL00953	Bubenbergstrasse Parkhaus	230			230
ANL00954	Holzmatte Antenne	0			0
ANL00955	Rathausgasse 4	154			154
ANL00956	Ryf 32	103			103
ANL00957	Schulgasse 18, Kino, Feuerwehrmagazin Nr. 1	50			50
ANL00958	Gerbeweg 12, Tennisplatz (Baurechtsparzelle 6642)	556			556
ANL00959	Chantemerle Baurechtsparzelle	62			62
ANL00960	Gerbeweg 14, Pfadi (Baurechtsparzelle 6890)	0			0
ANL01425	Moosgasse 46a, Parzelle altes Pumphaus	0			0
<b>1084 Gebäude FV</b>		<b>11'746</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11'746</b>
ANL00897	Prehlstrasse 13, Beaulieupark/ KIB	711			711
ANL00898	Prehlstrasse 11, Villa Beaulieu	1'818			1'818
ANL00928	Prehlstrasse 11a, Villa Beaulieu Fzg Unterstand	30			30
ANL00929	Gotthelfstrasse 17, Kinderspielgruppe	222			222
ANL00930	Längmatt 32, Arztpraxis / Wohnung	1'319			1'319
ANL00931	Deutsche Kirchgasse 31, Alte Bibliothek	915			915
ANL00932	Deutsche Kirchgasse 26, Wohnung/Büro	220			220
ANL00933	Schlossgasse 2, Gericht des Seebezirks	1'558			1'558
ANL00934	Schlossgasse 16, Wohnungen	991			991
ANL00935	Schlossgasse 18, Wohnung/Geschäftslokal	507			507
ANL00936	Schulgasse 11, Wohnungen	936			936
ANL00937	Chantemerle 2a, Einstellraum / Feuerwehr	3			3
ANL00938	Burg 76, Wohnhaus	936			936
ANL00939	Altavilla 52, Altes Schulhaus	856			856
ANL00940	Coussiberléstrasse 68a, Einstellraum, Remise, Garagengebäude	84			84
ANL00952	Erliz, Erligut inkl. Hofparzellen	640			640

Die Anlagepositionen des Finanzvermögens wurden per 1.1.21 (Einführung HRM2) zu Verkehrswerten bewertet. Die Gebäudeversicherungswerte der Anlagen im Finanzvermögen betragen per 31.12.23: 19'084 TCHF (Vorjahr 18'785 TCHF).

Anlagespiegel Verwaltungsvermögen	Anschaff.-kosten 31.12.22	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Anschaff.-kosten 31.12.23	Abschr. 31.12.22	Abschr. in Periode	Verk. Abschr. in Periode	Abschr. 31.12.23	Buchwert 31.12.22	Buchwert 31.12.23
<b>Total Verwaltungsvermögen - IB</b>	<b>175'771</b>	<b>4'835</b>	<b>-3'711</b>	<b>176'898</b>	<b>-77'931</b>	<b>-4'248</b>	<b>3'527</b>	<b>-78'653</b>	<b>97'847</b>	<b>98'248</b>
<b>140 Total Sachanlagen VV</b>	<b>144'751</b>	<b>15'806</b>	<b>-35</b>	<b>160'524</b>	<b>-63'505</b>	<b>-3'853</b>	<b>37</b>	<b>-67'322</b>	<b>81'249</b>	<b>93'202</b>
1400 Grundstücke VV	1'198	1'408	0	2'606	0	0	0	0	1'198	2'606
14000.01 Grundstücke unbebaut	1'198	1'408	0	2'606	0	0	0	0	1'198	2'606
1401 Strassen/Verkehrswege	35'131	1'567	0	36'698	-15'377	-869	0	-16'246	19'755	20'452
14010.01 Strassen und Verkehrswege	32'159	1'428	0	33'587	-14'047	-794	0	-14'841	18'113	18'746
14010.02 Pärke und Plätze	1'878	139	0	2'017	-621	-47	0	-668	1'257	1'349
14010.03 Parkplätze	1'031	0	0	1'031	-679	-26	0	-705	352	326
14010.21 Friedhöfe	63	0	0	63	-30	-2	0	-32	33	31
1402 Wasserbau	3'727	0	0	3'727	-2'366	-93	0	-2'459	1'361	1'268
14020.01 Stein- und Betonverbauungen	3'727	0	0	3'727	-2'366	-93	0	-2'459	1'361	1'268
1403 Übrige Tiefbauten	26'586	901	0	27'487	-5'348	-334	0	-5'682	21'239	21'805
14030.01 Tiefbauten allgemeiner Haushalt	163	89	0	252	-79	-4	0	-83	84	169
14032.01 Tiefbauten, Kanalisation Abw.	26'423	812	0	27'235	-5'269	-330	0	-5'599	21'155	21'636
1404 Hochbauten	71'124	10'492	0	81'616	-37'709	-1'983	0	-39'696	33'415	41'920
14040.01 Schulhaus	32'345	646	0	32'991	-16'035	-653	0	-16'688	16'310	16'303
14040.02 Kindergarten	2'475	0	0	2'475	-1'822	-75	0	-1'896	653	579
14040.04 Turnhalle	1'610	77	0	1'687	-1'610	0	0	-1'610	0	77
14040.05 Sportbauten	1'482	0	0	1'482	-715	-44	0	-760	767	722
14040.06 Hallen- Schwimm- und Strandbad	11'429	4	0	11'433	-6'039	-385	0	-6'424	5'390	5'009
14040.07 Öffentliche Toiletten	215	0	0	215	-88	-6	0	-95	127	120
14040.08 Verwaltungsgebäude	1'813	8'865	0	10'678	-528	-382	0	-911	1'285	9'767
14040.11 Werkhof	1'841	0	0	1'841	-865	-55	0	-921	976	920
14040.17 Kulturbauten	15'599	900	0	16'499	-8'927	-324	0	-9'251	6'672	7'248
14040.21 Friedhofbauten	1'409	0	0	1'409	-653	-36	0	-689	756	720
14040.31 Sozialbauten	711	0	0	711	-276	-21	0	-298	435	413
14040.41 Hafengebauten	195	0	0	195	-151	-2	0	-153	44	42
1405 Waldungen	276	0	0	276	0	0	0	0	276	276
14050.01 Waldungen	276	0	0	276	0	0	0	0	276	276
1406 Mobilien	6'709	1'438	-35	8'114	-2'705	-574	37	-3'239	4'005	4'875
14060.01 Mobilien	1'778	214	0	1'992	-964	-130	0	-1'093	814	899
14060.02 Maschinen	625	0	0	625	-365	-50	0	-414	261	211
14060.03 Fahrzeuge	1'673	52	-35	1'691	-870	-140	37	-973	803	718
14060.04 Technische Einrichtungen	801	801	0	1'603	-94	-81	0	-174	708	1'429
14060.05 Betriebseinrichtungen	1'438	371	0	1'809	-344	-71	0	-415	1'093	1'394
14060.06 Informatik	394	0	0	394	-68	-102	0	-170	326	224
<b>142 Total Immaterielle Anlagen VV</b>	<b>691</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>713</b>	<b>-504</b>	<b>-36</b>	<b>0</b>	<b>-540</b>	<b>189</b>	<b>174</b>
14290.01 Übrige immaterielle Anlagen	77	21	0	99	-21	-8	0	-29	56	70
14290.02 Orts- und Regionalplanungen	405	0	0	405	-298	-25	0	-323	108	83
14292.01 Generelle Entwässerungsplanung	209	0	0	209	-185	-3	0	-188	25	21
<b>146 Total Investitionsbeiträge</b>	<b>40'984</b>	<b>-8'536</b>	<b>-3'676</b>	<b>28'772</b>	<b>-19'008</b>	<b>-767</b>	<b>3'490</b>	<b>-16'286</b>	<b>21'978</b>	<b>12'487</b>
1462 Gemeinden und Gemeindeverbände	40'984	-8'536	-3'676	28'772	-19'008	-767	3'490	-16'286	21'978	12'487
14620.11 IB FwVRM	6'565	-5'654	-911	0	-698	0	698	0	5'867	0
14620.24 IB OSRM	21'588	38	0	21'626	-13'526	-477	0	-14'004	8'062	7'622
14620.41 IB GNS	4'181	253	-398	4'036	-429	-201	398	-231	3'752	3'805
14620.71 IB WBU Bibera	339	0	0	339	-100	-9	0	-110	239	229
14620.81 IB BVK Galmiz (Wege)	782	0	0	782	-376	-38	0	-414	406	368
14620.82 IB BVK Ried (Wege)	1'398	0	0	1'398	-1'361	-13	0	-1'374	37	24
14620.83 IB Güterzusammenlegungen	140	0	0	140	-95	-7	0	-102	46	39
14622.11 IB ARA Region Murten	5'120	-2'336	-1'969	815	-2'338	-19	2'325	-32	2'782	783
14622.21 IB ARA Region Kerzers	278	-384	-386	-492	-22	0	22	0	256	-492
14622.31 IB ARA Seeland Süd	482	-470	-12	0	-47	0	47	0	435	0
14622.41 IB ARA Sensetal / Obere Bibera	111	17	0	128	-16	-3	0	-19	96	109
<b>2068 Passivierte Investitionsbeiträge</b>	<b>-10'655</b>	<b>-2'456</b>	<b>0</b>	<b>-13'111</b>	<b>5'086</b>	<b>408</b>	<b>0</b>	<b>5'495</b>	<b>-5'569</b>	<b>-7'615</b>
20680.01 IB Strassen Bund	-729	0	0	-729	356	18	0	374	-373	-355
20680.02 IB Wasserbau Bund	-1'280	0	0	-1'280	795	30	0	825	-485	-455
20680.04 IB Hochbauten Kulturbauten Bund	-671	0	0	-671	416	20	0	436	-255	-235
20680.20 IB Abwasser Kanalisation Bund	-233	0	0	-233	55	3	0	58	-178	-175
20681.01 IB Strassen + Tiefbauten Kanton	-92	-102	0	-194	0	3	0	3	-92	-190
20681.02 IB Wasserbau Kanton	-1'143	0	0	-1'143	695	16	0	711	-448	-432
20681.04 IB Hochbauten Kanton	-685	-2'251	0	-2'936	61	104	0	165	-624	-2'771
20681.05 IB Hochbauten Kulturbauten Kant	-611	-44	0	-654	231	18	0	250	-379	-404
20681.20 IB Abwasser Kanalisation Kanton	-265	0	0	-265	60	3	0	63	-205	-202
20687.02 IB Wasserbau Private	-125	0	0	-125	53	3	0	56	-72	-69
20687.20 IB Abwasser Anschlussgebühren P	-4'821	-59	0	-4'881	2'364	190	0	2'554	-2'458	-2'327

Die Anlagen im Verwaltungsvermögen werden nach dem Anschaffungswertprinzip abzüglich den gesetzlichen Abschreibungen bewertet. Die Gebäudeversicherungswerte des Verwaltungsvermögens per 31.12.23 betragen 124'737 TCHF (VJ 116'569), die Versicherungswerte der beweglichen Sachen 21'110 TCHF (VJ 21'110 TCHF).

Beteiligungsspiegel		Anteil in %	1.01.23	Verkauf	Aus- schüttung	Ergebnis	31.12.23
<b>145</b>	<b>Total</b>		<b>26'606</b>	<b>0</b>	<b>-119</b>	<b>1'177</b>	<b>27'664</b>
<b>1454</b>	<b>Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen</b>		<b>24'830</b>	<b>0</b>	<b>-75</b>	<b>1'165</b>	<b>25'920</b>
14540.01	Beteiligung Industrielle Betriebe Murten IB-M	100.00	23'286			1'067	24'353
14540.03	Aktien SAIDEF SA	*	289				289
14540.04	Beteiligung Forstbetrieb Galm Murtensee	37.47	1'213		-75	98	1'236
14540.05	Freiburgische Verkehrsbetriebe Holding AG	*	22				22
14540.06	Aktien Cté de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA	*	5				5
14540.07	Aktien Bielersee- Schifffahrtsgesellschaft AG	*	15				15
14540.08	Aktien Seelandheim Worben AG	*	0				0
<b>1455</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen</b>		<b>1'773</b>	<b>0</b>	<b>-44</b>	<b>12</b>	<b>1'741</b>
14550.01	Beteiligung Parkhaus Murten AG	90.74	1'753		-44	12	1'721
14550.02	Aktien und PS Kompostierungsanlage Seeland AG	*	20				20
<b>1456</b>	<b>Beteiligungen an private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>		<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>
14560.01	Aktien le cinéma Feuerwehrmagazin	*	2				2
14560.02	Anteilscheine Abattoir régional Avenches	*	1				1
14560.03	Anteilscheine Radio- und Fernsehgenossenschaft Bern	*	0				0

(\* = nicht wesentlich)

Die Beteiligungen IB-Murten, Forstbetrieb Galm Murtensee und Parkhaus Murten AG sind per Bilanzstichtag zum anteiligen Eigenkapital (at Equity) bewertet. Die übrigen Beteiligungen zum Nominalwert. Die Beteiligung Seelandheim Worben ist zu 1 CHF je Aktie bilanziert (p.m.)

Rückstellungsspiegel		1.01.23	Verwendung	Auflösung	Bildung	31.12.23
<b>205</b>	<b>Total</b>	<b>-572</b>	<b>334</b>	<b>0</b>	<b>-310</b>	<b>-548</b>
<b>2050</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen Personal</b>	<b>-298</b>	<b>298</b>	<b>0</b>	<b>-310</b>	<b>-310</b>
	Rückstellungen Mehrleistungen des Personals	-288	288		-310	-310
	Rückstellungen personalrechtliche Streitfälle	-10	10			0
<b>2055</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen übrige betriebliche Tätigkeit</b>	<b>-274</b>	<b>36</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-238</b>
	Rückstellung Überwachung Deponie Es-Vursys	-44	32			-12
	Rückstellung Überwachung Perretten-Deponie	-45	4			-41
	Rückstellung Sanierung Kugelfang Lurtigen	-185				-185

Eine Rückstellung wird gebildet, sobald die Wahrscheinlichkeit eines künftig möglichen Geldabflusses > 50 % ist. Die Bewertung der Zeitsaldi der Mitarbeitenden erfolgt mit den Lohnsätzen per 1.1.24. Die übrigen Rückstellungen werden aufgrund von Schätzungen oder Offerten bewertet.

<b>Finanzverbindlichkeiten</b>		<b>1.01.23</b>	<b>Finanzierung</b>	<b>Rückzahlung</b>	<b>31.12.23</b>
<b>2064</b>	<b>Total</b>	<b>-41'935</b>	<b>-34'000</b>	<b>30'235</b>	<b>-45'700</b>
20640.24	Bank J. Safra Sarasin AG, Privatplatzierung - 19.01.23	-5'000		5'000	0
20640.31	FKB Festkredit - 30.09.23	-235		235	0
20640.32	FKB Festkredit - 14.02.28	-400			-400
20640.33	FKB Festkredit - 31.03.27	-300			-300
20640.42	Kanton Graubünden Festkredit - 26.10.26	-10'000			-10'000
20640.43	Stiftung Auffangeinrichtung BVG, Darlehen - 25.01.23	-13'000		13'000	0
20640.51	Bank Vontobel, Privatplatzierung - 23.03.23	-12'000		12'000	0
20640.52	Bank Vontobel, Privatplatzierung - 19.04.24		-12'000		-12'000
20640.61	Postfinance, Darlehen - 29.1.24	-1'000			-1'000
20640.62	Postfinance, Darlehen - 26.1.26		-10'000		-10'000
20640.63	Postfinance, Darlehen - 22.9.28		-12'000		-12'000

Die Bewertung der Finanzverbindlichkeiten erfolgt zum Nominalwert.

<b>Verbindlichkeiten ggü. Spezialfinanzierungen im FK</b>		<b>1.01.23</b>	<b>Finanzierung</b>	<b>Rückzahlung</b>	<b>31.12.23</b>
<b>209</b>	<b>Total</b>	<b>-492</b>	<b>0</b>	<b>492</b>	<b>0</b>
<b>2091</b>	<b>Ersatzabgaben für Schutzraumbauten</b>	<b>-492</b>	<b>0</b>	<b>492</b>	<b>0</b>
20910.00	Ersatzabgaben für Schutzraumbauten	-492		492	0

Die Ersatzabgaben für Schutzraumbauten wurde im Berichtsjahr aufgrund einer gesetzlichen Anpassung an den Kanton überwiesen. Der Fonds wurde aufgelöst.

<b>Eigenkapitalnachweis</b>		<b>1.01.23</b>	<b>Um- buchung</b>	<b>Einlage/ Zuweisung</b>	<b>Entnahme/ Auflösung</b>	<b>31.12.23</b>
<b>29</b>	<b>Total</b>	<b>-151'096</b>	<b>0</b>	<b>-5'968</b>	<b>5'338</b>	<b>-151'726</b>
<b>2900</b>	<b>Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</b>	<b>-10'284</b>	<b>0</b>	<b>-1'861</b>	<b>528</b>	<b>-11'617</b>
29002.00	Spezialfinanzierung Abwasser Rechnungsausgleich	-3'382	1'800	-677		-2'259
29002.01	Spezialfinanzierung Abwasser Werterhalt	-6'902	-1'800	-1'184	528	-9'358
29003.00	Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	0				0
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>	<b>-2'175</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>998</b>	<b>-1'177</b>
29100.01	Fonds Feuerwehersatzabgaben	-2'163			998	-1'165
29100.03	Fonds für Bedürftige	-12				-12
<b>2950</b>	<b>Aufwertungsreserve</b>	<b>-30'497</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3'812</b>	<b>-26'685</b>
29500.00	Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt	-30'497			3'812	-26'685
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
29600.00	Neubewertungsreserve Finanzvermögen					0
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>-108'140</b>	<b>0</b>	<b>-4'107</b>	<b>0</b>	<b>-112'247</b>
29900.00	Jahresergebnis	-5'805	5'805	-4'107		-4'107
29990.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-102'335	-5'805			-108'140

## 6.6 Zusätzliche Angaben

### Nicht bilanzierte langfristige Verpflichtungen:

Objekt	Betrag p.a. TCHF	Kündbarkeit/ Laufzeit	Betrag Rest- laufzeit TCHF	Vorjahr TCHF
Raummieten Sozialdienst	134	31.12.2025	270	404
Raummieten Konservatorium	24	31.07.2026	72	96
Leistungsvereinbarung Museum	227	31.12.2028	1'134	210
Nutzung Schiesstand Courgevau	0	31.12.2023	0	3
Raummieta Studio Musical (Option für Verlängerung)	5	31.12.2024	5	0

### Eventualverbindlichkeiten

Solidarhaftung an Schulden ARA Seeland Süd:

Bankdarlehen 15'062 TCHF, Anteil Murten: 31.6 % = 4'764 TCHF, Vorjahr 1'582 TCHF

Solidarhaftung an Schulden GNS:

Bankdarlehen 9'000 TCHF, Anteil Murten: 25 %, = 2'250 TCHF (Der Betrag wird im 2024 mit Investitionsbeiträgen der Gemeinden abgelöst).

### Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es sind bis zum 18. März 2024 keine bekannt.

## 6.7 Finanzkennzahlen + Basiszahlen

		R2023	B2023	R2022
<b>Gesetzliche Kennzahlen</b>	<b>Richtwerte</b>			
Nettoverschuldungsquotient in % (**) <i>(Nettoschulden I/ Fiskalertrag)</i>	<100 %gut 100 - 150 %genügend >150 %schlecht >150 %schlecht	-80.3%	-36.7%	-84.5%
Selbstfinanzierungsgrad in % *) <i>Selbstfinanzierung/ Nettoinvestitionen</i>	80 - 100 %Normalfall 50 - 80 %Konjunkturabschwung	73.9%	3.7%	78.0%
Zinsbelastungsanteil in % <i>Nettozinsaufwand/ Laufender Ertrag</i>	0 - 4 %gut 4 - 9 %genügend >9 %schlecht >9 %schlecht	-0.2%	-0.1%	-0.5%
Bruttoverschuldungsanteil in % <i>Bruttoschulden/ Laufender Ertrag</i>	<50 %sehr gut 50 - 100 %gut 100 - 150 %mittel 150 - 200 %schlecht >200 %kritisch	86.6%	95.6%	80.6%
Investitionsanteil in % <i>Bruttoinvestitionen/ Gesamtausgaben</i>	<10 %sehr gut 10 - 20 %mittlere Invest. Tätigkeit 20 - 30 %starke Tätigkeit 20 - 30 %starke Tätigkeit >30 %sehr starke Tätigkeit	26.9%	27.1%	12.8%
Kapitaldienstanteil in % <i>Kapitaldienst/ Laufender Ertrag</i>	<5 %geringe Belastung 5 - 15 %tragbare Belastung >15 %hohe Belastung	7.2%	7.9%	7.7%
Nettoschuld I pro Einwohner in CHF (**) <i>Nettoschuld I/ Ständige Wohnbevölkerung</i>	- =Vermögen pro Einwohner + =Schulden pro Einwohner	-2'475	-1'088	-2'651
Selbstfinanzierungsanteil in % *) <i>Selbstfinanzierung/ Laufender Ertrag</i>	>20 %gut 10 - 20 %mittel <10 %schlecht	6.0%	0.7%	8.5%

	<b>R2023</b>	<b>B2023</b>	<b>R2022</b>
<b>Basiszahlen</b>			
Bruttoinvestitionen <i>Ausgaben Investitionsrechnung</i>	-17'916	-18'977	-6'675
Bruttoschulden (**) <i>Laufende Verbindlichkeiten + kurz- + langfristige Finanzverbindlichkeiten + Anteil an Schulden von Gemeindeverbänden</i>	51'439	54'793	46'165
Gesamtausgaben <i>Laufende Ausgaben + Investitionsausgaben</i>	-66'682	-70'050	-52'161
Gesamteinnahmen <i>Laufende Einnahmen + Investitionseinnahmen</i>	66'704	60'618	53'350
Investitionsausgaben <i>Ausgaben Investitionsrechnung</i>	-17'916	-18'977	-6'675
Investitionseinnahmen <i>Einnahmen Investitionsrechnung</i>	13'080	8'449	401
Kapitaldienst <i>Zinsaufwand - Zinsertrag + Abschreibungen + Wertberichtigungen</i>	-4'294	-4'524	-4'428
Laufende Ausgaben <i>Personalaufwand + Sachaufwand + Transferaufwand + Finanzaufwand + Ao. Aufwand (ohne Werberichtigungen + Abschreibungen)</i>	-48'766	-51'073	-45'486
Laufende Einnahmen <i>Fiskalertrag + Regalien + Entgelte + Finanzertrag + Transferertrag - Wertberichtigungen</i>	53'624	52'169	52'949
Laufender Ertrag <i>Fiskalertrag + Regalien + Entgelte + versch. Erträge + Finanzertrag + Transferertrag + ao. Ertrag + Entnahmen aus Eigenkapital</i>	59'371	57'313	57'302
Nettoinvestitionen <i>Bruttoinvestitionen - Investitionseinnahmen</i>	-4'836	-10'528	-6'274
Nettoschulden I (**) <i>Fremdkapital - Anteil an Schulden von Gemeindeverbänden (Nettoschuld I) - passivierte Investitionsbeiträge - Finanzvermögen</i>	-23'563	-10'136	-25'066
Nettozinsaufwand (positiv = Nettozinsertrag) <i>Zinsaufwand - Zinsertrag</i>	139	46	302
Selbstfinanzierung *) <i>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</i>	3'576	389	4'896
Ständige Wohnbevölkerung <i>Rechnung: Bundesamt für Statistik (www.bfs.admin.ch), Budget: geschätzt</i>	9'522	9'320	9'457
Anteil Schulden ARA Seeland Süd, 31.6 % (**)	4'764	1'581	1'582
Anteil Schulden GNS, 25.0 %	2'250		

\*) Gemäss den kantonalen Vorgaben wird die Selbstfinanzierung wie folgt berechnet: Gesamtergebnis Erfolgsrechnung, +Abschreibungen VV und Investitionsbeiträge, -Auflösung passivierte Investitionsbeiträge, +/-Einlagen und Entnahmen in/ aus den Eigenkapitalpositionen. Bei den ausgewiesenen Kennzahlen der Gemeinde Murten entspricht die Selbstfinanzierung dem Geldfluss aus operativer Tätigkeit (siehe Geldflussrechnung).

\*\*) In Abweichung zu den kantonalen Vorgaben wird die Brutto- und Nettoschuld ohne den Schuldenanteil der ARA Seeland Süd berechnet. Begründung: die Schulden der ARA-Verbände werden nicht über den Fiskalertrag/ die Steuereinnahmen, sondern vollständig über die Entgelte/ Gebühren finanziert.

---

## 7. Bericht der Revisionsstelle



### Bericht der Revisionsstelle

an den Gemeinderat und die Finanzkommission der

**Gemeinde Murten**  
**3280 Murten**

---

#### Bericht zur Prüfung der Jahresrechnung

##### *Prüfungsurteil*

Wir haben die Jahresrechnung der **Gemeinde Murten** (die Gemeinde) – bestehend aus der Bilanz zum **31. Dezember 2023**, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Rechnungsjahr sowie dem Anhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden – geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung mit einer **Bilanzsumme von TCHF 209'331** und einem **Ertragsüberschuss von TCHF 4'107** dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (SGF 140.6), der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (SGF 140.61) sowie den Weisungen über die Buchführung des Amtes für Gemeinden.

##### *Grundlage für das Prüfungsurteil*

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (SGF 140.6), der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (SGF 140.61) und der Weisung 10 / 2020 sowie dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt «Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung» unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Gemeinde unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

##### *Sonstige Informationen*

Der Gemeinderat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Geschäftsbericht enthaltenen Informationen, aber nicht die Jahresrechnung und unseren dazugehörigen Bericht.

Unser Prüfungsurteil zur Jahresrechnung erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.



Duensstrasse 1 | Postfach 15 | CH-3186 Düdingen | Tel. +41 26 505 11 00  
Schulstrasse 1A | CH-2572 Sutz-Lattrigen | Tel. +41 32 505 11 00  
revisionen@axalta.ch | www.axalta.org

---

Im Zusammenhang mit unserer Abschlussprüfung haben wir die Verantwortlichkeit, die sonstigen Informationen zu lesen und dabei zu würdigen, ob die sonstigen Informationen wesentliche Unstimmigkeiten zur Jahresrechnung oder unseren bei der Abschlussprüfung erlangten Kenntnissen aufweisen oder anderweitig wesentlich falsch dargestellt erscheinen.

Falls wir auf Grundlage der von uns durchgeführten Arbeiten den Schluss ziehen, dass eine wesentliche falsche Darstellung dieser sonstigen Informationen vorliegt, sind wir verpflichtet, über diese Tatsache zu berichten. Wir haben in diesem Zusammenhang nichts zu berichten.

#### *Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung*

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

#### *Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung*

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 üben wir während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung relevanten Internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.

- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.
- beurteilen wir Darstellung, Aufbau und Inhalt des Abschlusses insgesamt einschliesslich der Angaben sowie, ob der Abschluss die zugrundeliegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse in einer Weise wiedergibt, dass eine sachgerechte Gesamtdarstellung erreicht wird.

Wir kommunizieren mit dem Gemeinderat unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im Internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

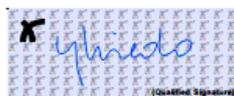
### **Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen**

In Übereinstimmung mit Art. 62 Abs. 2 Bst d GFHG und PS-CH 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, der Gemeindeversammlung Antrag auf Genehmigung der Jahresrechnung zu stellen.

Düdingen, 12. April 2024

### **axalta Revisionen AG**



**Yves Riedo**  
 zugelassener Revisionsexperte  
 dipl. Wirtschaftsprüfer  
 Leitender Revisor



**ppa. Gregory Jeckelmann**  
 zugelassener Revisionsexperte  
 dipl. Wirtschaftsprüfer



